

APOCALIPSIS

I tsictes_Δbal Jesucristo tsa' b_Δ p_Δsbenti Juan

¹ Jiñach i tsictes_Δbal Jesucristo. Dios tsi' y_Δq'ue Cristo cha'an mi' p_Δsben i winicob chuqui tac mach jalic mi' caj ti ujtél. Cristo tsi' choco tilel i yángel ba'an Juan, i winic Cristo cha'an mi' tsictesan. ² Juan tsi' subu i sujmlél i t'an Dios yic'ot i sujmlél Jesucristo yic'ot pejtelel chuqui tac tsi' q'uele. ³ Tijicña jini mu' b_Δ i q'uel yic'ot jini mu' b_Δ i yubiñob jini t'an ts'ijbubil b_Δ ti ili jun, yic'ot jini mu' b_Δ i jac'ob chuqui tac ts'ijbubil ilayi, come l_Δc'Δlix i yorajlel.

Jun cha'an wucmojt xñopt'añob mu' b_Δ i tempañob i b_Δ

⁴ Juañon. Mic ts'ijbubeñetla ili jun wucmojt xñopt'añet b_Δ la mu' b_Δ la' tempan la' b_Δ ya' ti Asia. La' i y_Δq'ueñetla i yutslel yic'ot i ñach'tilel i pusic'al Dios jini am b_Δ w_Δle, jini am b_Δ ti wajali, jini tal to b_Δ, yic'ot jini wuctiquil espíritu año' b_Δ ti' tojel i buchlib Dios, ⁵ yic'ot ja'el Jesucristo, jini xuc'ul b_Δ Testigo mu' b_Δ i y_Δc' ti c_Δjñel i sujmlél. Jiñach tsa' b_Δ ñaxan tejchi loq'uel ba'an ch_Δmeño' b_Δ. I yum_Δch jini reyob ti pañimil.

Cristo mi' c'uxbiñonla. Tsi' pocbeyonla loq'uel lac mul ti' ch'ich'el. ⁶ Tsi' yotsayonla ti rey yic'ot ti motomaj ti' tojlel Dios i Tat. La' aq'uentic Jesucristo i ñuclél yic'ot i p'_Δt_Δlel ti pejtelel ora. Amén. ⁷ Awilan, tal ti total. Pejtelel winicob yic'ot jini tsa'

b_Λ i jeq'ueyob mi caj i q'uelob. Mi' cajelob ti cabal uq'uel jujunchajp winicob x'ixicob ti pañimil che' mi' tilel Cristo. Che'ach yom. Amén.

⁸ Joñon tsac teche pejtelel chuqui tac an. Mi c_Λq'uen i jilibal. Añon ti' tejchibal. Añon ti' jilibal, che'en lac Yum. Joñoñach jini am b_Λ w_Λle, jini am b_Λ ti wajali, jini tal to b_Λ, jini Mach b_Λ Anic i P'isol i P'at_Λlel, che'en lac Yum.

Tsi' q'uele Cristo

⁹ Joñon, Juañon, a wermanojon mu' b_Λ c tem ubin wocol quic'otetla cha'an Jesús. Temel añonla ti' yum_Λntel. Temel woli laj cuch wocol che' mi lac pijtan Jesús. Añon ti lum joyol b_Λ ti ja' i c'aba' Patmos cha'an i t'an Dios yic'ot i sujmllel Jesús.

¹⁰ Tsa' bujt'i c pusic'al ti' yEspíritu Dios ti jini q'uin che' mi lac ch'ujutesan lac Yum. Tsa cubi c'am b_Λ t'an tic pat che' bajche' trompeta. ¹¹ Tsi' y_ΛΛ: Joñon tsac teche pejtelel chuqui tac an. Mi c_Λq'uen i jilibal. Añon ti ñaxan. Añon ti' yujtibal. Ts'ijban ti jun chuqui tac ma' q'uel. Chocheñob majlel jun jini wucmojt xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Asia, jini año' b_Λ ti Efeso, yic'ot ti Esmirna, yic'ot ti Pérgamo, yic'ot ti Tiatira, yic'ot ti Sardis, yic'ot ti Filadelfia, yic'ot ti Laodicea, che'en.

¹² Tsac sutq'ui c b_Λ cha'an mij q'uel majqui woli' pejcañon. Che' b_Λ tsac sutq'ui c b_Λ tsaj q'uele wucts'ijt lámpara melbil b_Λ ti oro. ¹³ Ti' yojlil jini wucts'ijt lámpara tsaj q'uele i Yalobil Winic l_Λp_Λl i cha'an p_Λl jexan b_Λ i bujc c'_Λl_Λl ti' yoc. C_Λch_Λl i tajn ti' cajchiñac' melbil b_Λ ti oro. ¹⁴ S_ΛS_ΛC i jol yic'ot i tsutsel i jol bajche' s_ΛS_ΛC b_Λ i tsutsel tiñame', s_ΛS_ΛC bajche' i ña'al ts_Λñal. Woli ti lejmel i wut

che' bajche' c'ajc. ¹⁵ Lajal i yoc bajche' lemlaw b_Λ c'anc'anc' taq'uin, saq'uesabil b_Λ ti c'ajc. Che'ach i t'an bajche' ju'ucña b_Λ ja'. ¹⁶ Ti ñoj b_Λ i c'ab an wucp'ejl ec'. Woli' loq'uel ti' yej junts'ijt espada jay b_Λ i yej ti' cha'wejlel. Che'ach i wut bajche' jini q'uin che' ti xinq'uiñil.

¹⁷ Che' b_Λ tsaj q'uele, tsa' yajliyon ti' yoc che' bajche' chamen b_Λ. Tsi' yac'ac' ñoj b_Λ i c'ab tic jol. Tsi' subeyon: Mach a cha'len b_Λq'uen. Añon ti ñaxan, añon ti' yujtibal. ¹⁸ Joñoñach jini cuxul b_Λ. Tsa' chamiyon. Awilan, cha' cuxulon ti pejtelel ora. Amén. An tic p'atalel jini chameño' b_Λ yic'ot i yajñib chameño' b_Λ. ¹⁹ Ts'ijban chuqui tsa' q'uele, yic'ot chuqui an wale yic'ot chuqui mi caj i yujtel. ²⁰ Mi caj c subeñet i sujmllel jini wucp'ejl ec' tsa' b_Λ a q'uele ti ñoj b_Λ j c'ab, yic'ot jini wucts'ijt lámpara melbil b_Λ ti oro. Jini wucp'ejl ec' jiñoñach xcantayajob cha'an jini wucmojt xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ. Jini wucts'ijt lámpara tsa' b_Λ a q'uele, jiñach wucmojt xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ.

2

I cantesantel Efeso

¹ Ts'ijbuben jun xcantaya i cha'an jini xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Efeso: "Jini chucul b_Λ i cha'an wucp'ejl ec' ti ñoj b_Λ i c'ab, jini mu' b_Λ i cha'len xambal ti' yojlil jini wucts'ijt lámpara melbil b_Λ ti oro, jiñach mu' b_Λ i yal ili t'an: ² Cambil c cha'an la' melbal yic'ot wocol b_Λ la' we'tel yic'ot i p'atalel la' pusic'al ti' cuchol wocol. Cujil mach mejlic la' cuch jontol b_Λ winicob. Tsa'ix la' wen

q'uelbe i ye'tel jini mu' b_Λ i lon cuyob i b_Λ ti apóstolob. Tsa'ix la' ña'ta xlotiyajob_Λch. ³ C_Λmbil c cha'an la' p'_Λt_Λlel ti' cuchol wocol. Woli' _Λjt'el la' cha'an cha'an tij c'aba'. Ma'anic tsa' lujb'ayetla.

⁴ Pero an chuqui mach wenic ti la' tojlel. Ma'anix mi la' wen c'uxbiñon che' bajche' ti ñaxan.

⁵ Ña'tanla bajche' tsa' ajniyetla che' maxto anic yajlemetla. C_Λy_Λ la' mul. Cha' melela che' bajche' ti ñaxan. Mi ma'anic mi la' c_Λy la' mul mi caj c b_Λc' tilel ba' añetla cha'an mic chilbeñetla la' lámpara.

⁶ An chuqui mi la' mel ti uts'at. Mi la' ts'a'liben i melbal nicolaitajob. Mic ts'a'len ja'el.

⁷ Jini am b_Λ i chiquin la' i yubiben i t'an i yEspíritu Dios mu' b_Λ i suben xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ. Jini mu' b_Λ i m_Λjlel i cha'an mi caj c_Λq'uen i c'uxben i wut jini te' i yejtal b_Λ laj cuxt_Λlel am b_Λ ti' yojlil i paraíso Dios”.

I c_Λntes_Λntel Esmirna

⁸ Ts'ijbuben jun jini xc_Λntaya i cha'an xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Esmirna: “Joñon añon ti ñaxan. Añon ti' yujtibal. Tsa' ch_Λmiyon, tsa' cha' cuxtiyiyon. Woliyon ti t'an. ⁹ C_Λmbil c cha'an la' melbal yic'ot la' wocol. Ma'anic la' chub_Λ'an, pero cab_Λl_Λch la' wenlel. C_Λmbil c cha'an ja'el bajche' mi' ts'a'leñetla jini mu' b_Λ i lon cuyob i b_Λ ti israelob. Mach israelobic, pero i cha'añob Satanás. ¹⁰ Mach la' b_Λc'ñan jini wocol mu' b_Λ caj i tajetla. Awilan jini xiba mi caj i lamital otsañetla ti ñujp'ib_Λl cha'an mi' yil_Λbentel la' pusic'al. Mi caj la' tic'_Λntel lujump'ejl q'uin. Xuc'ul yom mi la' wajñel anquese mi la' w_Λj_Λq'uel ti ch_Λmel. Mi caj c_Λq'ueñetla la' cuxt_Λlel che' bajche' corona.

11 Jini am b_Λ i chiquin la' i yubiben i t'an jini Espíritu mu' b_Λ i suben xñopt'añob. Jini mu' b_Λ i m_Λjlel i cha'an ma'anic mi caj i ch_Λmel ti' cha'yajlel”.

I c_Λntes_Λntel Pérgamo

12 Ts'ijbuben jun xc_Λntaya i cha'an xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Pérgamo: “Jini am b_Λ i yespada jay b_Λ i yej ti' cha'wejlel, mi' y_Λl ili t'an: 13 C_Λmbil c cha'an la' melbal ya' ba' chumuletla ba' woli' cha'len yum_Λl Satanás. Pero woli la' ch_Λn ña'tan j c'aba'. Ma'anic tsa' la' c_Λy_Λ la' ñopon. Xuc'uletla ja'el che' b_Λ tsa' ts_Λns_Λnti Antipas, xuc'ul b_Λ testigo c cha'an tsa' b_Λ i y_Λc'ayon ti c_Λjñel ya' ba' añetla ba' chumul Satanás.

14 Pero mic subeñetla chuqui tac mach wenic ti la' tojlel. Ya' añob la' wic'ot mu' b_Λ i ñopob i c_Λntes_Λbal Balaam, jini Balaam tsa' b_Λ i sube Balac cha'an mi' y_Λc' ti yajlel i yalobilob Israel che' b_Λ tsi' p_Λy_Λyob cha'an mi' c'uxob we'el_Λl aq'uebil b_Λ dios tac, cha'an mi' cha'leñob i ts'i'lel. 15 Ya' añob la' wic'ot ja'el mu' b_Λ i ñopob i c_Λntes_Λbal nicolaitajob mu' b_Λ c ts'a'len. 16 Jini cha'an c_Λy_Λla la' mul. Mi ma'anic mi la' c_Λy la' mul mi caj c b_Λc' tilel ba' añetla. Mi caj j contrajin jini nicolaitajob yic'ot jini espada am b_Λ ti quej.

17 Jini am b_Λ i chiquin la' i yubiben i t'an jini Espíritu mu' b_Λ i suben xñopt'añob. Jini mu' b_Λ i m_Λjlel i cha'an mi caj c_Λq'uen i c'ux mucul b_Λ maná. Mi caj c_Λq'uen jump'ejl s_Λs_Λc b_Λ al_Λ xajlel, ba' ots_Λbil tsiji' b_Λ i c'aba'. Ma'anic majch yujil chuqui ots_Λbil, cojach jini mu' b_Λ i ch'Λm”.

I c_Λntes_Λntel Tiatira

18 Ts'ijbuben xcantaya i cha'an xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Tiatira: "I Yalobil Dios, jini woli b_Λ ti lejmel i wut bajche' c'ajc, jini am b_Λ i yoc che' bajche' c'anc'an taq'uin c'an tsañan b_Λ ti c'ajc. Jiñach mu' b_Λ i yal ili t'an: 19 Cambil c cha'an la' melbal. Mi la' c'uxbiñon. Mi la' ñopon. Cambil c cha'an la' we'tel yic'ot i p'atlel la' pusic'al ti' cuchol wocol. Jini la' melbal tsa' b_Λ la' mele ti wi'il ñumen cabal bajche' ti ñaxan.

20 Mic subeñetla ja'el chuqui mach wenic ti la' tojlel. Mi la' cuchben i jontolil jini x'ixic Jezabel, mu' b_Λ i cuy i b_Λ ti x'alt'an. Mi' cantesan c winicob. Mi' socbeñob i pusic'al cha'an mi' cha'leñob ts'i'lel, cha'an mi' c'uxob we'elal aq'uebil b_Λ dios tac. 21 Tsac pijta cha'an mi' c_Λy i mul, pero mach yomic i c_Λy i ts'i'lel. 22 Awilan, wolic choc jini x'ixic ti' ch'ac ba' mi caj i yubin cabal wocol yic'ot jini tsa' b_Λ i pi'leyob ti' ts'i'lel, mi ma'anic mi' c_Λyob i mul. 23 Mi caj c tsansan i yalobilob Jezabel. Pejtelel xñopt'añob baqui jach mi' tempañob i b_Λ mi caj i ña'tañob joñoch mu' b_Λ c wen q'uelbeñob i pusic'al yic'ot i ña'tabal. Ti jujuntiquiletla mi caj c_Λq'ueñetla la' tojol che' bajche' an la' melbal. 24 Mic subeñetla pejtelel añet b_Λ la ti Tiatira, mach b_Λ ñopolic la' cha'an i cantesabal Jezabel yic'ot jini mucul tac b_Λ i cantesabal Satanás mu' b_Λ i lon q'uelob ti ñuc la' pi'lob: Ma'anic mi c_Λq'ueñetla yamb_Λ la' cuch. 25 Jini jach yom mi la' chan lot ti la' pusic'al jini am b_Λ la' cha'an jinto mic tilel.

26 Jini mu' b_Λ i mallel i cha'an yic'ot jini mu' b_Λ i melbeñon que'tel c'alal ti' jilibal mi caj cotsañob ti' yum colem tejclumob. 27 Tsats mi caj i cha'leñob yumal, chucul i cha'añob vara melbil b_Λ ti tsucul

taq'uin. Mi caj i jisañob jini xñusa t'añob che' bajche' mi' bic'ti tojp'el p'ejt. Che'ach i p'atlel bajche' c p'atlel tsa' b_Λ i y_Λq'ueyon c Tat. ²⁸ Mi caj c_Λq'ueñob jini ec' wen tsiquil b_Λ ti s_Λ'ajel. ²⁹ Jini am b_Λ i chiquin la' i yubiben i t'an jini Espiritu mu' b_Λ i suben xñopt'añob”.

3

I cantes_Λntel Sardis

¹ Ts'ijbuben x_cantaya i cha'an xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Sardis: “Jini am b_Λ i cha'an wuctiquil espíritu i cha'an Dios yic'ot wucp'ejl ec', jiñach mu' b_Λ i y_Λ ili t'an: C_Λmbil c cha'an la' melbal. Cujil ch_Λmeñetla yilal anquese lon cuxuletla ti alol. ² Ch_Λc_Λ q'uele la' b_Λ. La' cha' p'ojlic i wenlel la' pusic'al woli b_Λ ti jilel. Come tsac taja mach uts'atic la' melbal ti' tojlel Dios. ³ Ña'tanla chuqui tsa' la' wubi yic'ot chuqui tsa' la' jac'Λ. Xuc'ul yom mi la' ñop. C_Λy_Λx la' mul. Mi ma'anic mi la' ch_Λc_Λ q'uel la' b_Λ, mi caj c tilel ba' añetla che' bajche' xujch'. Ma'anic mi caj la' ña'tan baqui ora mi caj c tilel ba' añetla.

⁴ An hermanojob ti Sardis mach b_Λ anic tsi' bib'esayob i pislel. Mi caj i cha'leñob x_Λmbal quic'ot, l_Λp_Λ i cha'añob s_Λs_Λc b_Λ i pislel. Che'ach yom come uts'at i melbal. ⁵ Jini mu' b_Λ i m_Λjlel i cha'an mi caj i y_Λq'uentel i l_Λp s_Λs_Λc b_Λ i pislel. Ma'anic mi caj c y_Λpben i c'aba' ti jun ba' ots_Λbilob i c'aba' año' b_Λ i cuxtalel. Mi caj c sub ti' tojel c Tat yic'ot ti' tojel i yáñgelob. ⁶ Jini am b_Λ i chiquin la' i yubiben i t'an jini Espiritu mu' b_Λ i suben xñopt'añob”.

I cantes antel Filadelfia

7 Ts'ijbuben xcantaya i cha'an xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Filadelfia: “Jini Ch'ujul B_Λ, jiñach Isujm B_Λ, am b_Λ i cha'an i llave David. Che' an chuqui mi' jam, ma'anic majch mi' ñup'. Che' an chuqui mi' ñup', ma'anic majch mi' jam. Jiñach mu' b_Λ i y_Λ ili t'an: 8 Cambil c cha'an la' melbal. Awilan, jam_Λ jump'ejl i ti' tsa' b_Λ c_Λc'Λ ti' tojel la' wut. Ma'anic majch mi' mejlel i ñup', come anquese ts'ita' jach la' p'Λt_Λlel tsa'ix la' jac'beyon c t'an. Ma'anic tsa' la' w_ΛΛ mach la' c_Λñ_Λyonic. 9 Awilan, mi' caj c p_Λy tilel ti la' tojlel i cha'año' b_Λ Satanás, winicob mu' b_Λ i cha'leñob lot. Mi' cuyob i b_Λ ti israelob anquese mach israelobic. Mux caj c p_Λyob tilel cha'an mi' ñocchocoñob i b_Λ ti' tojel la' woc. Mi' caj i ña'tañob c'ux mi' cubiñetla. 10 Come xuc'ul woli la' jac'beñon c t'an anquese wersa mi' la' cuch wocol. Jini cha'an mi' caj c_Λantañetla ame i tajetla wocol ti' yorajlel wocol mu' b_Λ caj i tilel ti pejtelel pañimil cha'an mi' yil_Λbentelob i pusic'al jini chumulo' b_Λ ti pañimil.

11 Awilan, talon ti ora. Lotola ti la' pusic'al jini tsa' b_Λ aq'uentiyetla ame anic majqui mi' chilbeñetla la' corona. 12 Jini mu' b_Λ i m_Λjlel i cha'an mi' caj c_Λq'uen i yajñel bajche' oy ti' templo c Dios. Ma'anix mi' caj i ch_Λn loq'uel ya'i. Mi' caj c ts'ijbuben i c'aba' c Dios ti jini winic yic'ot tsiji' b_Λ j c'aba' yic'ot i c'aba' i tejclum c Dios, jini tsiji' b_Λ Jerusalén mu' b_Λ i loq'uel tilel ti panchan ch'oyol b_Λ tic Dios. 13 Jini am b_Λ i chiquin la' i yubiben i t'an jini Espíritu mu' b_Λ i suben xñopt'añob”.

I cantes antel Laodicea

14 Ts'ijbuben jini xcantaya i cha'an xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Laodicea: “Awilan, jini Amén b_Λ, jini isujm b_Λ, jini xuc'ul b_Λ Testigo mu' b_Λ i cha'len yum_Λl ti' tojlel pejtél i melbal Dios, jiñ_Λch mu' b_Λ i y_Λl ili t'an: 15 C_Λmbil c cha'an la' melbal. Ma'anic mi la' w_Λc' la' pusic'al cha'an mi la' melbeñon que'tel. Ma'anic mi la' w_Λc' la' pusic'al cha'an mi la' contrajiñon. Mach tic_Λweticla, mach ts_Λwañeticla. Uts'at junchajpic jach la' pensar. 16 Pero c'unq'uixiñet jach la. Jini cha'an mi caj c xejtañetla loq'uel tic tojlel, come ma'anic chuqui mi la' mel ti pejtelel la' pusic'al. 17 Mi la' lon al: Wen chumulon lojon. Cab_Λl tsa' p'ojli c chub_Λ'an. Ma'anic chuqui an to yom c cha'an lojon, che'etla. Ma'anic mi la' ña'tan mach wen chumuleticla, c'ax p'ump'uñetla, ma'anic la' chub_Λ'an, xpots'etla, pits'iletla yilal. 18 Mic subeñetla cha'an mi la' m_Λn oro tic tojlel s_Λq'ues_Λbil b_Λ ti c'ajc, cha'an wen chumul mi la' wajñel. M_Λñ_Λla wen s_Λs_Λc b_Λ la' pislel cha'an mi la' l_Λp, ame quisintiquic mi la' wubin che' pits'il mi la' q'uejlel. Boño la' wut yic'ot i ts'acal cha'an mi' c'otel la' wut.

19 Jini mu' b_Λ j c'uxbin mic tic'. Mic ju's_Λben i pusic'al. Jini cha'an yom b_Λxetla. C_Λy_Λla la' mul. 20 Awilan, wa'alon, wolic jats'ben i ti' otot. Mi an majch mi' yubibeñon c t'an mu' b_Λ i jambeñon i ti' otot, mi caj cochel ba'an, mi caj c cha'len we'el yic'ot. Mux caj i cha'len we'el quic'ot ja'el. 21 Jini mu' b_Λ i m_Λjlel i cha'an mi caj c suben bucht_Λl quic'ot tic yum_Λntel, che' bajche' tsa' buchleyon quic'ot c Tat ti' yum_Λntel che' b_Λ tsa' m_Λjli c cha'an. 22 Jini am b_Λ i chiquin la' i yubiben i t'an jini Espíritu mu' b_Λ i suben xñopt'añob”.

4

I ch'ujutes antel Dios ya' ti panchan

¹ Ti wi'il tsaj q'uele: Awilan, jambil jump'ejl i ti' panchan. Jini ñaxan b_Λ t'an tsa' b_Λ cubi lajalach bajche' i t'an trompeta. Tsi' subeyon: La' ti letsel ilayi. Mi caj c p_Λsbeñet chuqui tac wersa mi' caj ti ujtél, che'en. ² Ti ora tsa' bujt'i c pusic'al ti Espíritu. Awilan, tsaj q'uele jump'ejl buchlib_Λ ac'bil b_Λ ti panchan yic'ot jini ya' b_Λ buchul ti' yum antel. ³ Lajal yilal jini buchul b_Λ bajche' jaspe xajlel yic'ot sardio xajlel. An t'oxja' ti' joyt_Λlel i buchlib Dios lajal yilal bajche' esmeralda xajlel. ⁴ Ti' joyt_Λlel i buchlib an ch_Λamp'ejl i cha'c'al buchlib_Λ. Ya' buchulob ti' ye'tel tsaj q'uele ch_Λantiquil i cha'c'al (24) ancianojob l_Λp_Λl i cha'añob s_Λs_Λc b_Λ i pislel. An i corona tac melbil b_Λ ti oro c'_Λc_Λl ti' jol. ⁵ Tsa' loq'ui chajc yic'ot cab_Λl t'an yic'ot i t'an chajc ti' buchlib Dios. Woli ti lejmél wucp'ejl lámpara ya' ti' tojel ili buchlib_Λ. Jiñach i yejtal jini wuctiquil espíritu i cha'an Dios. ⁶ Ti' tojel i buchlib Dios an colem ñajb yilal, am b_Λ i s_Λc_Λlel che' bajche' espejo.

Ti' joyt_Λlel jini buchlib_Λ ti' ch_Λnwejlel, an ch_Λantiquil querubín. An cab_Λl i wut ti' wut yic'ot ti' pat. ⁷ Jini ñaxan b_Λ querubín che' yilal bajche' colem bajlum. I cha'ticel che' yilal bajche' a_Λl tat wacax. Jini i yuxticlel an i wut bajche' i wut winic. Jini i ch_Λanticlel che' yilal bajche' xiye' woli b_Λ ti wejlel. ⁸ Ti jujuntiquil an w_Λw_Λq'uejl i wich'. An cab_Λl i wut tac ti' joyt_Λlel i cuctal yic'ot ti' mal. Ti pejtelel q'uin yic'ot ti' pejtelel ac'_Λlel ma'anic mi' c_Λyob i y_Λ: Ch'ujul, ch'ujul, ch'ujul lac Yum Dios jini Mach b_Λ Anic i P'isol i P'_Λt_Λlel, jini am b_Λ ti wajali, jini am

b_Λ w_Λle, jini tal to b_Λ. Che' mi' y_Λlob. ⁹ Ti pejtelel ora jini ch_Λntiquil querubin mi' tsictesañob i ñuclél jini buchul b_Λ ti' yum_Λntel. Ti jujunyajl che' mi' c'_Λyibeñob i ñuclél, che' mi' subeñob wocolix i y_Λl_Λ jini cuxul b_Λ ti' pejtelel ora, ¹⁰ jini ch_Λntiquil i cha'c'al ancianojob mi' p_Λcchocoñob i b_Λ ti' tojel jini buchul b_Λ ti' yum_Λntel. Mi' ch'ujutesañob jini cuxul b_Λ Dios ti' pejtelel ora. Mi' y_Λc'ob i corona ti' tojel i buchlib. Mi' y_Λlob: ¹¹ Uts'at c Yum lojon. Yom mi' sujbel a ñuclél yic'ot a c'uxbintel yic'ot a p'_Λt_Λlel, come jatet tsa' mele pejtelel chuqui tac an. Ti pejtelel tsa' mejli cha'an che' _Λch a wom. Tsa' laj aq'ue i cuxt_Λlel, che'ob.

5

B_Λl_Λ b_Λ jun yic'ot jini tiñ_Λme'

¹ Tsaj q'uele b_Λl_Λ b_Λ jun ti ñoj b_Λ i c'_Λb jini buchul b_Λ ti' buchlib Dios. An i ts'ijbal ti' pam yic'ot ti' pat. Ñup'ul jini jun ti wucp'ejl sello. ² Tsaj q'uele p'_Λt_Λ b_Λ ángel. Wen c'am tsi' cha'le t'an: ¿Majqui uts'at? La' i jam jini jun. La' i loc's_Λben i sellojlel tac jini jun, che'en. ³ Ma'anic tsa' tajle juntiquil us'at b_Λ ti panchan mi ti pañimil, mi ti yebal pañimil. Ma'anic majch tsa' mejli i jam jini jun cha'an mi' q'uel.

⁴ Tsac cha'le cab_Λl uq'uel, come ma'anic tsa' tajle mi juntiquilic uts'at b_Λ cha'an mi' jam jini jun. Ma'anic majch tsa' mejli i pejcan jini jun. Ma'anic majqui tsa' mejli i q'uel. ⁵ Juntiquil anciano tsi' subeyon: Mach a cha'len uq'uel. Q'uele jini colem Bajlum loq'uem b_Λ ti' p'olbal Judá. Jiñ_Λch ñuc b_Λ i p'olbal David. Tsa' m_Λjl i cha'an. Jini cha'an mi

mejlel i loc'san jini wucp'ejl i sellojlel cha'an mi' jam jini jun, che'en.

⁶ Tsaj q'uele ya'an jini Tiñame' ti' tojel i buchlib Dios, joyol ti chantiquil querubiñob yic'ot ancianojob. Tsiquil tsa' tsansanti jini Tiñame' pero cha' cuxul. An wucts'ijt i xulub i yejtal i p'atlel yic'ot wucp'ejl i wut. Jiñach wuctiquil espíritu i cha'an Dios chocbilo' b_Λ tilel ti pejtelel pañimil. ⁷ Tsa' tili jini Tiñame'. Tsi' ch'am_Λ jini jun am b_Λ ti ñoj b_Λ i c'ab Dios ya' ba' buchul ti' yumantel. ⁸ Che' b_Λ tsi' ch'am_Λ jini jun, jini chantiquil querubiñob yic'ot chantiquil i cha'c'al ancianojob tsi' pacchocoyob i b_Λ ti' tojel jini Tiñame'. Ti jujuntiquil an i cha'an arpa yic'ot taza melbil b_Λ ti oro but'ul b_Λ ti pom. Jiñach i yejtal i yoración i cha'año' b_Λ Dios.

⁹ Tsi' c'ayiyob tsiji' b_Λ c'ay: Wen uts'atet. Uts'at ma' ch'am jini jun cha'an ma' tsilben i sellojlel tac, come tsa' tsansantiyet, tsa' mañayon lojon ti a ch'ich'el cha'an mic ñop lojon Dios. Loquemon lojon ti jujunchajp winicob, yic'ot ti pejtelel t'an tac, yic'ot ti pejtelel tejclum tac. ¹⁰ Tsa' wotsayon lojon ti rey yic'ot ti motomaj ti' tojlel Dios. Mi caj c cha'len lojon yumal ti pañimil, che'ob.

¹¹ Tsaj q'uele cabal ángelob ti' joyt_Λlel i buchlib Dios. Tsa cubibeyob i t'an yic'ot i t'an jini querubiñob yic'ot i t'an ancianojob ti pic ti pic. Wen bajc'lob. ¹² Tsi' yalayob ti c'am b_Λ t'an: Uts'at jini Tiñame' tsa' b_Λ tsansanti. Uts'at mi' ch'am i ye'tel yic'ot i chub'an, yic'ot i ña'tabal, yic'ot i p'atlel yic'ot i ñuclel. Uts'at mi lac sub i ñuclel, che'ob.

¹³ Tsa cubi woli ti t'an pejtelel melbil tac b_Λ am b_Λ i cuxt_Λlel ti panchan yic'ot ti pam lum, yic'ot

ti yebal lum, yic'ot ti colem ñajb, yic'ot pejtelel chuqui tac an ti pañimil. Tsi' y_ΛΛyob: La' lac sub i ñucler yic'ot i c'uxbintel yic'ot i s_Λcler, yic'ot i p'_Λt_Λlel, ti pejtelel ora, jini buchul b_Λ ti' yum_Λntel yic'ot jini Tiñ_Λme', che'ob. ¹⁴Jini ch_Λntiquil querubiñob tsi' y_ΛΛyob: Amén, che'ob. Jini ch_Λntiquil i cha'c'al ancianojob tsi' p_Λcchocoyob i b_Λ. Tsi' ch'ujutesayob jini cuxul b_Λ ti pejtelel ora.

6

Wucp'ejl sello

¹ Tsaj q'uele tsi' jam_Λ jump'ejl sello jini Tiñ_Λme'. Tsa cubibe i t'an juntiquil querubín i pi'_Λl jini uxtiquil. Wen c'am tsi' cha'le t'an che' bajche' i t'an chajc. Tsi' y_ΛΛ: La' q'uele, che'en. ² Tsaj q'uele, awilan an juncojt s_Λs_Λc caballo. Jini c'_Λch_Λl b_Λ ti' pat an i cha'an jal_Λjb. Tsa' aq'uenti corona. Tsa' loq'ui majlel. Tsa' m_Λjli i cha'an. Tsi' m_Λl_Λ majlel.

³ Che' b_Λ tsi' jam_Λ i cha'p'ejlel sello, tsa cubibe i t'an i cha'ticler querubín. Tsi' y_ΛΛ: La' q'uele, che'en. ⁴ Tsa' loq'ui tilel yamb_Λ caballo, wen ch_Λch_Λc. Jini c'_Λch_Λl b_Λ ti' pat caballo tsa' aq'uenti i p'_Λt_Λlel cha'an mi' tech guerra ti' tojlel winicob cha'an mi' ts_Λnsañob i b_Λ. Tsa' aq'uenti junts'ijt colem espada.

⁵ Che' b_Λ tsi' jam_Λ i yuxp'ejlel sello, tsa cubibe i t'an i yuxticler querubín. Tsi' y_ΛΛ: La' q'uele, che'en. Tsaj q'uele, awilan, an juncojt i'ic' caballo. Jini c'_Λch_Λl b_Λ ti' pat an p'isoñib ti' c'_Λb. ⁶ Tsa cubi t'an loq'uem b_Λ ti' yojlil jini ch_Λntiquil querubiñob. Tsi' y_ΛΛ: Jump'ejl kilo trigo jiñ_Λch i tojol jump'ejl q'uin e'tel. Uxp'ejl kilo cebada, jiñ_Λch i tojol

jump'ejl q'uin e'tel. Mach ma' jisan mi ts'usubil mi olivojil, che'en.

⁷ Che' b_Λ tsi' jam_Λ i ch_Λmp'ejlel sello, tsa cubibe i t'an i ch_Λnticlel querubín. Tsi' y_ΛΛ: La' q'uele, che'en. ⁸ Tsaj q'uele, awilan, an juncojt c'Λnc'Λn caballo. Jini c'Λch_Λl b_Λ ti' pat, i c'aba' Sts_Λnsa. Yamb_Λ c'Λchlib tsi' tsajca majlel, i c'aba' i Yajñib Ch_Λmeño' B_Λ. Tsa' aq'uenti i p'Λt_Λlel cha'an mi' ts_Λnsan bajc'Λl winicob ti espada, yic'ot ti wi'ñal, yic'ot ti ch_Λmel, yic'ot ti jontol b_Λ b_Λte'el. Ti ch_Λnch_Λntiquil tsa' ch_Λmi jujuntiquil.

⁹ Che' b_Λ tsi' jam_Λ i jo'p'ejlel sello, tsaj q'uele ti' yebal i pul_Λntib i majtan Dios i ch'ujlel pejtelel winicob x'ixicob tsa' b_Λ ts_Λns_Λntiyob cha'an xuc'ulob ti' t'an Dios, tsi' y_Λc'Λyob ti c_Λjñel Cristo. ¹⁰ Tsi' cha'leyob c'am b_Λ t'an. Tsi' y_ΛΛyob: C Yum lojon am b_Λ cab_Λl a p'Λt_Λlel, ch'ujulet, isujmet, ¿jala to mi caj a cha'len meloñel? ¿jala to mi caj a q'uext_Λbeñob i jontolil jini chumulo' b_Λ ti pañimil tsa' b_Λ i bec'beyon lojon c ch'ich'el? che'ob. ¹¹ Ti jujuntiquil tsa' aq'uentiyob s_Λs_Λc b_Λ i bujc wen p_Λl b_Λ. Tsa' subentiyob yom to mi' c'ajob i yo jinto mi' laj julelob i pi'Λlob ti e'tel yic'ot i yermanojob mu' b_Λ caj i ts_Λns_Λntelob ja'el.

¹² Tsaj q'uele che' b_Λ tsi' jam_Λ i w_Λcp'ejlel sello. Tsa' tili colem yujquel. Tsa' ic'a q'uin. Tsa' sujti che' bajche' pisil melbil b_Λ ti' tsutsel chivo. Tsa' sujti jini uw che' bajche' ch'ich'. ¹³ Jini ec' ti panchan tsa' yajli ti lum che' bajche' mi' p'ajtel i wut higuera te' che' mi' ñijcan p'Λt_Λl b_Λ ic'. ¹⁴ Tsa' s_Λc jili panchan che' bajche' mi' b_Λjlel jun. Pejtelel wits tac yic'ot pejtelel lum tac joyol b_Λ ti ja' tsa' loc's_Λnti ti' yajñib.

¹⁵ Jini reyob ti pañimil, yic'ot año' b_Λ i ye'tel, yic'ot wen chumulo' b_Λ, yic'ot i yaj capitañoob soldadojob, yic'ot jini p'_Λtlalo' b_Λ, yic'ot pejtelel año' b_Λ ti' yum, yic'ot pejtelel mach b_Λ añobic ti' yum tsi' mucuyob i b_Λ ti ch'en tac yic'ot ti xajlel tac am b_Λ ti colem wits.

¹⁶ Tsi' pejgayob wits tac yic'ot xajlel tac: Yajlen ti joñon lojon. Mact_Λbeñon lojon i wut jini buchul b_Λ ti' yum_Λantel. Mact_Λbeñon lojon i mich'ajel jini Tiñame'. ¹⁷ Come tsa'ix tili ñuc b_Λ i q'uiñilel i mich'ajel. ¿Majqui mi mejlel i cuch? che'ob.

7

144,000 tsa' aq'uentiyob i sellojlel

¹ Ti wi'il tsaj q'uele ch_Λntiquil ángelob wa'alo' b_Λ ti ch_Λmp'ejl i xujc pañimil. Woli' tic'ob ch_Λnchajp ic' am b_Λ ti pañimil ame ñumic ti pañimil yic'ot ti colem ñajb yic'ot ti te'el. ² Tsaj q'uele ja'el yamb_Λ ángel woli' letsel tilel ti' pasibal q'uin, chucul i cha'an i sellojlel jini cuxul b_Λ Dios. Ti c'am b_Λ t'an tsi' pejca jini ch_Λntiquil ángelob tsa' b_Λ aq'uentiyob i p'_Λtlalel cha'an mi' tic'lañob pañimil yic'ot colem ñajb. ³ Tsi' y_ΛΛ: Mach mi la' tic'lan jini lum mi colem ñajb mi te', jinto mi la c_Λc' i sellojlel Dios ti' pam i winicob Dios, che'en.

⁴ Tsa cubi jaytiquilob tsa' aq'uentiyob i sellojlel loq'uemo' b_Λ ti jujunmojt i p'olbal Israel. An wax_Λclujumpic (144,000). ⁵ Tsa' aq'uentiyob i sellojlel: lajch_Λmp'ejl mil (12,000) i p'olbal Judá, lajch_Λmp'ejl mil i p'olbal Rubén, lajch_Λmp'ejl mil i p'olbal Gad, ⁶ lajch_Λmp'ejl mil i p'olbal Aser, lajch_Λmp'ejl mil i p'olbal Neftalí, lajch_Λmp'ejl mil i p'olbal Manasés, ⁷ lajch_Λmp'ejl mil i

p'olbal Simeón, lajchΛmp'ejl mil i p'olbal Leví, lajchΛmp'ejl mil i p'olbal Isacar, ⁸ lajchΛmp'ejl mil i p'olbal Zabulón, lajchΛmp'ejl mil i p'olbal José, yic'ot lajchΛmp'ejl mil i p'olbal Benjamín.

Bajc'Λl winicob x'ixicob ΛpΛl i cha'añob sΛsΛc bΛ pΛl bΛ i bujc

⁹ Awilan, ti wi'il tsaj q'uele motocñayob winicob x'ixicob. Ma'anic majqui tsa' mejli i tsi-cob. Ch'oyolob ti pejtelel tejclum tac, ti jujunmojt winicob, ti pejtelel lum yic'ot ti pejtelel t'an tac. Wa'alob ti' tojel i buchlib Dios, ti' tojlel jini Tiñame', ΛpΛl i cha'añob pΛl bΛ i bujc sΛsΛc bΛ. An i yopol xan ti' c'Λb. ¹⁰ Tsi' cha'leyob c'am bΛ t'an. Tsi' yΛΛyob: Yujil coltaya lac Dios buchul bΛ ti' ye'tel yic'ot jini Tiñame', che'ob. ¹¹ Pejtelel ángelob tsa' wa'leyob ti' joytΛlel i buchlib, ti' joytΛlel ancianojob yic'ot jini chΛntiquil querubiñob. Tsi' pΛcchocoyob i bΛ ti' tojel i buchlib Dios. Tsi' ch'ujutesayob Dios. ¹² Tsi' yΛΛyob: Amén. La' lac suben i c'uxbintel yic'ot i ñucllel yic'ot i ña'tΛbal lac Dios. La' lac suben wocolix i yΛΛ cha'an i ñucllel yic'ot i p'ΛtΛlel yic'ot i wersa ti pejtelel ora. Amén, che'ob.

¹³ Juntiquil anciano tsi' subeyon: ¿Majqui jini winicob ΛpΛl i cha'añob sΛsΛc bΛ i bujc? ¿Baqui ch'oyolob? che'en. ¹⁴ Tsac sube: C yum, a wujil jatet, cho'on. Tsi' subeyon: Tsa' loq'uiyob ti ñuc bΛ wocol. Tsa'ix i wuts'uyob i pislel. Tsi' sΛq'uesayob ti' ch'ich'el jini Tiñame'. ¹⁵ Jini cha'an wΛ' añob ti' tojel i buchlib Dios. Mi' cha'libeñob i ye'tel ti q'uiñil ti ac'Λlel ti mal i Templo. Jini buchul bΛ ti' yumΛntel mi caj i yajñel yic'otob. ¹⁶ Ma'anix mi

caj i ch_Λn ubiñob wi'ñal mi tiquin ti'. Jini q'uin ma'anix mi caj i pulob. Ma'anix mi caj i yubiñob ticwal. ¹⁷Jini Tiñame' am b_Λ ti' tojel i buchlib Dios mi caj i c_Λntañob. Mi caj i p_Λsbeñob majlel cuxul b_Λ ja'. Dios mi caj i sujcubeñob pejtelel i ya'lel i wut, che'en.

8

I wucp'ejlel sello

¹ Che' b_Λ tsi' jam_Λ i wucp'ejlel sello jini Tiñame', ñ_Λch'_Λl tsa' c_Λle panchan che' bajche' ojlil ora. ² Tsaj q'uele jini wuctiquil ángelob wa'alo' b_Λ ti' tojel Dios. Tsa' aq'uentiyob wucts'ijt trompeta. ³ Tsa' tili yamb_Λ ángel. Tsa' wa'le ti' tojel i pulantib i majtan Dios, chucul i cha'an i yajñib pom melbil b_Λ ti oro. Tsa' aq'uenti cab_Λl pom cha'an mi' x_Λb yic'ot i yoración pejtelel i cha'año' b_Λ Dios. Tsi' y_Λc'_Λ ti pulel ti pam pulantib melbil b_Λ ti oro ya' ti' tojel i buchlib Dios. ⁴ I buts'il jini pom tsa' b_Λ i y_Λc'_Λ ti pulel jini ángel, tsa' letsi ti' tojlel Dios yic'ot i yoración winicob x'ixicob i cha'año' b_Λ Dios. ⁵ Jini ángel tsi' ch'_Λm_Λ i yajñib pom. Tsi' but'u ti' nich c'ajc loq'uem b_Λ ti pulantib. Tsi' choco jubel ti pañimil. Tsa' tili i t'an chajc, yic'ot cab_Λl t'an tac, yic'ot chajc yic'ot yujquel lum.

Wucts'ijt trompeta

⁶ Jini wuctiquil ángelob am b_Λ i cha'añoob wucts'ijt trompeta, tsi' chajpayob i b_Λ cha'an mi' wusob. ⁷ Jini ñaxan b_Λ ángel tsi' wusu i trompeta. Tsa' tili tuñija' yic'ot c'ajc x_Λb_Λl yic'ot ch'ich'. Tsa' chojqui jubel ti pañimil. Tsa' t'oxle yilal ti uxpejt. Tsa' puli jumpejt lum yic'ot te'el. Tsa' puli pejtelel y_Λjy_Λx

pimel. ⁸ I cha'ticlel ángel tsi' wusu i trompeta. An chuqui tsa' chojqui ochel ti colem ñajb. Che' yilal bajche' colem wits woli b_Λ ti pulel ti c'ajc. Tsa' t'oxle yilal jini colem ñajb ti uxpejt. Jumpejt tsa' p_Λnt_Λyi ti ch'ich'. ⁹ Ti u'uxcojt cuxul b_Λ i ch_Λñil colem ñajb tsa' ch_Λmi jujuncojt. Ti u'uxp'ejl colem barco tsa' jili jujump'ejl. ¹⁰ I yuxticlel ángel tsi' wusu i trompeta. Tsa' yajli colem ec' ti lum. Woli ti lejmel che' bajche' taj. Ti u'uxp'ejl colem ja' yic'ot i loq'uib ja' tsa' yajli jini colem ec' ti pam jujump'ejl colem ja' yic'ot jujump'ejl i loq'uib ja'. ¹¹ I c'aba' jini ec' jiñ_Λch Ch'aj. Ti u'uxp'ejl ja' tsa' ch'aj'a jujump'ejl ya' ba' tsa' yajli ec'. Tsa' ch_Λmiyob cab_Λl winicob cha'an jini ja' come ch'aj'es_Λbil. ¹² I ch_Λnticlel ángel tsi' wusu i trompeta. Tsa' ic'a ojlil (1/3) jini q'uin, yic'ot ojlil (1/3) jini uw, yic'ot ojlil jini ec'. Che' jini, ma'anic tsi' y_Λc'Λ i s_Λc_Λlel pañimil ba' i'ic', mi ti q'uiñil mi ti ac'Λlel. ¹³ Che' b_Λ tsaj q'uele, tsa cubi juntiquil ángel woli b_Λ ti wejlel ti ojlil panchan. Tsa cubibe i t'an che' c'am tsi' y_ΛΛ_Λ: Obol i b_Λ, obol i b_Λ, ñumen cab_Λl wocol mi caj i tajob jini chumulo' b_Λ ti pañimil che' mi' yubiñob i t'an yamb_Λ uxp'ejl trompeta mu' b_Λ caj i wusob jini yamb_Λ uxtiquil ángelob, che'en.

9

¹ I jo'ticlel ángel tsi' wusu i trompeta. Tsaj q'uele jump'ejl ec' tsa' b_Λ yajli ti panchan c'Λ_Λl ti pañimil. Tsa' aq'uenti i llavejlel jini ch'en mach b_Λ anix mi' tajben i yebal. ² Tsi' jambe i ti' jini tam b_Λ ch'en. Tsa' loq'ui buts' ti ch'en lajal bajche' i buts'il colem c'ajc. Tsa' ic'a jini q'uin yic'ot pañimil cha'an jini buts' loq'uem b_Λ ti ch'en. ³ Tsa' loq'ui cab_Λl sajc' ya'

ti buts'. Tsa' pam pujqui ti pañimil. Tsa' aq'uenti i p'ʌtlalɛl che' bajche' i p'ʌtlalɛl siñan. ⁴ Tsa' subenti sajc' cha'an ma'anic mi' c'ux jam mi pimel mi te'. Cojach mi' c'uxob jini winicob mach bʌ añobic i sel-lojlel Dios ti' pam. ⁵ Ma'anic tsa' aq'uenti i p'ʌtlalɛl cha'an mi' tsʌnsañob winicob come tic'bilob. Pero tsa' aq'uenti i p'ʌtlalɛl cha'an mi' tic'lañob jo'p'ejl uw cha'an mi' yʌq'ueñob wocol che' bajche' i c'uxel i yej siñan che' mi' c'ux winic. ⁶ Ti jim bʌ ora winicob mi caj i lon sʌclañob bajche' mi mejlel i chʌmelob. Ma'anic mi caj i tajob. Anquese yomob chʌmel, mach mejlicob.

⁷ Che' yilal ili sajc' bajche' caballo chajpʌbil bʌ cha'an guerra. An i corona tac ti' jol melbil bʌ ti oro. Che'ʌch i wut bajche' i wut winicob. ⁸ Lajal i tsutsel i jol bajche' i tsutsel i jol x'ixic. Lajal i bʌquel i yej bajche' i bʌquel i yej colem bajlum. ⁹ An i sujl wechel ti' tajn lajal bajche' tsucu taq'uin. Lajal tsi' cha'le t'an i wich' bajche' cabʌl carreta mu' bʌ i tujc'an majlel caballo che' mi' cha'len ajñel ti guerra. ¹⁰ C'ux i ñej che' bajche' i ñej siñan. An i p'ʌtlalɛl ti' ñej cha'an mi' tic'lan winicob jo'p'ejl uw. ¹¹ An i rey jini sajc', jiñʌch i yángel jini ch'en mach bʌ anix mi' tajben i yebal. I c'aba'ʌch Abadón ti' t'an hebreo, jiñʌch Apolión ti' t'an griego. I sujmlɛl i c'aba' jiñʌch “Yujil bʌ Jisaya”.

¹² Tsa'ix ñumi jini ñaxan bʌ wocol. Awilan, tal to yambʌ cha'yajl wocol. ¹³ I wʌcticlel ángel tsi' wusu i trompeta. Tsa cubibe i t'an loq'uem bʌ ti chʌnts'ijt xulub am bʌ ti jini pulʌntib melbil bʌ ti oro ya' ti' tojel Dios. ¹⁴ I wʌcticlel ángel, jini chucul bʌ i cha'an trompeta tsa' subenti: Jiti jini chʌntiquil ángelob cʌchʌlo' bʌ ti colem ja' i c'aba' Eufrates.

Che' tsa' subenti. ¹⁵ Tsa' jijtiyob jini ch_Λntiquil ángelob chajp_Λbilo' b_Λ cha'an ili ora, yic'ot ili q'uin, yic'ot ili uw, yic'ot ili jabil cha'an mi' ts_Λnsañob winicob, jujntiquil loq'uem b_Λ ti u'uxtiquil. ¹⁶ I tsicol jini cab_Λl soldadojob c'_Λch_Λlo' b_Λ ti caballo jiñ_Λch lujunc'al millón. Tsa cubi jaybajc' i tsicol.

¹⁷ Tsaj q'uele cab_Λl caballo yic'ot jini c'_Λch_Λlo' b_Λ. An i ma_Λjquil i tajn jini c'_Λch_Λlo' b_Λ, ch_Λch_Λc bajche' c'ajc, y_Λjy_Λx bajche' jacinto, c'_Λnc'_Λn bajche' azufre. Che' yilal i jol caballo bajche' i jol colem bajlum. Tsa' loq'ui c'ajc ti' yej yic'ot buts' yic'ot azufre. ¹⁸ Tsa' ts_Λns_Λntiyob winicob jujntiquil loq'uem b_Λ ti u'uxtiquil, cha'an ti' caj jini uxchajp wocol, c'ajc yic'ot buts' yic'ot azufre, tsa' b_Λ loq'ui ti' yej caballo. ¹⁹ Come an i p'_Λt_Λlel ti' yej yic'ot ti' ñej jini caballo. Che' yilal i ñej bajche' lucum. An tac i jol ti' ñej. Tsi' c'_Λñ_Λyob i low winicob.

²⁰ Yamb_Λ winicob mach b_Λ anic tsa' ch_Λmiyob ti jini wocol ma'anic tsi' c_Λy_Λyob i mel jontol b_Λ i melbal. Ma'anic tsi' c_Λy_Λyob i ch'ujutesan xibajob, yic'ot dios oro tac, yic'ot dios plata tac, yic'ot dios c'_Λnc'_Λn taq'uin tac, yic'ot dios xajlel tac, yic'ot dios te' tac, mach b_Λ anic mi' c'otel i wut, mach b_Λ anic mi' yubin t'an, mach b_Λ yujilic x_Λmbal. ²¹ Ma'anic tsi' c_Λy_Λyob ts_Λnsa, mi wujt, mi ts'i'lel, mi xujch'.

10

Jini ángel am b_Λ al_Λ jun ti' c'_Λb

¹ Tsaj q'uele tsa' loq'ui ti panchan yamb_Λ p'_Λt_Λl b_Λ ángel. Tsa' jubi tilel. An tocal ti' joyt_Λlel. An t'ox ja' ti' chañelal i jol. Che' yilal i wut bajche' q'uin. Che'_Λch i yoc bajche' wa'al b_Λ c'ajc. ² Ya' ti' c'_Λb an

alΛ jun yujil bΛ bajlel. Jambil. Tsi' yΛc'Λ ñoj bΛ i yoc ti' pam colem ñajb. Tsi' yΛc'Λ ts'ej bΛ i yoc ti' pam lum. ³ Wen c'am tsi' cha'le oñel che' bajche' mi' cha'len t'an colem bajlum. Che' bΛ tsa' ujt i ti oñel, wucyajl tsi' cha'le t'an chajc. ⁴ Che' wucyajl tsa' ujt i ti t'an chajc tsa' cΛΛ cajel ti ts'ijb. Tsa cubi t'an loq'uem bΛ ti panchan. Tsi' subeyon: Ñup'u ti sello chuqui tsi' subu che' wucyajl tsi' cha'le t'an chajc. Mach a ts'ijban, che'en.

⁵ Jini ángel tsa' bΛ j q'uele, jini xat wa'al bΛ ti colem ñajb yic'ot ti lum, tsi' letsa i c'Λb ti panchan. ⁶ Tsi' subu t'an ti' c'aba' jini cuxul bΛ ti pejtelel ora, tsa' bΛ i mele panchan yic'ot i bΛ, yic'ot pañimil yic'ot i bΛ, yic'ot colem ñajb yic'ot i bΛ. Tsi' yΛΛ mach chΛn jalix mi caj i jilel pañimil. ⁷ Che' mi' cha'len t'an i wucticlel ángel, che' mi' cajel i wus trompeta, mi' caj ti ts'actiyel i sujmllel Dios maxto bΛ tsictiyemic ti yambΛ ora che' bajche' Dios tsi' sube i winicob, jini x'alt'añob, che'en.

⁸ Jini t'an tsa' bΛ cubi loq'uem bΛ ti panchan tsi' cha' pejcayon. Tsi' yΛΛ: Cucu. Ch'ΛmΛ jini jamΛ bΛ jun am bΛ ti' c'Λb jini ángel xat wa'al bΛ ti' pam colem ñajb yic'ot ti' pam lum, che'en. ⁹ Jini cha'an tsa' majliyon ya' ba'an jini ángel. Tsac sube yom mi' yΛq'ueñon jini alΛ jun. Jini ángel tsi' subeyon: Ch'ΛmΛ, c'uxu. Ch'aj mi caj a wubin ti a ñΛc'. Pero tsaj mi caj a wubin ti a wej lajal bajche' i tsajel chab, che'en. ¹⁰ Tsac ch'ΛmΛ jini alΛ jun am bΛ ti' c'Λb ángel. Tsaj c'uxu. Tsa cubi ti quej tsaj che' bajche' chab. Che' bΛ tsa' ujt i j c'ux, ch'aj tsa cubi tic ñΛc'. ¹¹ Tsi' subeyon: Wersa ma' cha' sub chuqui mi caj i tajib cabΛ winicob x'ixicob yic'ot i reyob

cabal tejclum tac, yujilo' b_Λ cabal t'an ti chajp ti chajp, che'en.

11

Cha'tiquil mu' b_Λ caj i y_Λc'ob ti c_Λjñel Jesucristo

¹ Tsa' aq'uentiyon junts'ijt am_Λy lajal bajche' vara. Tsa' subentiyon: Ch'o_jyen. P'isi i Templo Dios yic'ot i pul_Λntib i majtan Dios yic'ot jini mu' b_Λ i ch'ujutesañob Dios ya' ti Templo. ² Mach a p'is i pam Templo am b_Λ ti' mal corral. La' to ajnic. Aq'uebilix gentilob. Cha'p'ejl i yuxc'al (42) uw mi caj i t'uchtañob jini ch'ujul b_Λ tejclum. ³ Mi caj c_Λq'uen i p'_Λt_Λlel cha'tiquil testigo mu' b_Λ caj i y_Λc'oñob ti c_Λjñel. Uxc'al i ch_Λmbajc' (1,260) q'uin mi caj i cha'leñob subt'an, l_Λp_Λl i cha'añob i pislel melbil b_Λ ti' tsutsel chivo. ⁴ Jini cha'tejc olivo te' yic'ot cha'ts'ijt i yajñib nichim i yejtalob_Λch jini cha'tiquil testigojob wa'alo' b_Λ ti' tojel i Yum pañimil. ⁵ Che' an majqui yom i lowob mi' loq'uel c'ajc ti' yejob cha'an mi' jisan i contrajob. Che'_Λch mi' caj ti wersa jilel jini yom b_Λ i low jini cha'tiquil. ⁶ Añob i p'_Λt_Λlel jini cha'tiquil cha'an mi' ñup'ob panchan cha'an ma'anic mi' y_Λc' ja'al ba' ora woliyob ti subt'an. Añob i p'_Λt_Λlel cha'an mi' p_Λntesan ti ch'ich' i loq'uib ja'. Añob i p'_Λt_Λlel cha'an mi' tic'lañob pañimil ti cabal wocol che' bajche' jayyajl yomob.

⁷ Che' mi' yujtel i ye'tel jini cha'tiquil testigo, mi caj i tilel jini jontol b_Λ b_Λte'el mu' b_Λ i letsel loq'uel ti ch'en mach b_Λ anix mi' tajben i yebal. Mi caj i tech guerra ti' contra jini cha'tiquil. Mi caj i m_Λjlel i cha'an. Mi caj i ts_Λnsan jini cha'tiquil.

⁸ Mi caj i ñol cʌytʌlob i bʌc'tal jini chʌmeño' bʌ ti colem bij ti colem tejclum ya' ba' tsa' ch'ijle ti cruz i Yum. An i c'aba' ti lajiya Sodoma yic'ot Egipto. ⁹ Cabʌl winicob ch'oyolo' bʌ ti cabʌl tejclum ti cabʌl lum yujilo' bʌ cabʌl t'an ti chajp ti chajp mi caj i q'uelbeño' i bʌc'tal jini chʌmeño' bʌ ojilil i chʌmp'ejl q'uin, come mach yomobic i yʌc'ob i t'an cha'an mi' mujquelob. ¹⁰ Tijicñayob i pusic'al jini chumulo' bʌ ti pañimil ti' tojlelob. Mi' q'uextʌbeño' i bʌ i majtan, come ñucob i pusic'al cha'an tsa' jiliyob jini cha'tiquil, come tsi' tic'layob jini chumulo' bʌ ti pañimil.

¹¹ Che' ñumenix ojilil i chʌmp'ejl q'uin, Dios tsi' cha' otsʌbeyob i ch'ujlel cha'an mi' cuxtʌyelob. Tsa' wa'leyob ti' yoc. Wen cabʌl tsi' cha'leyob bʌq'uen jini tsa' bʌ i q'ueleyob. ¹² Jini cha'tiquil x'alt'año' tsi' yubiyob c'am bʌ t'an loq'uem bʌ ti panchan. Tsi' subeyob: Letsenla tilel ilayi, che'en. Tsa' letsiyob majlel ti panchan ti total. Jini i contrajob tsi' q'ueleyob. ¹³ Ti jim bʌ ora tsa' tili colem yujquel. Tsa' t'oxle yilal tejclum ti lujumpejt. Jumpejt tsa' jili. Tsa' chʌmiyob ojilil i waxʌclujumbajc' (7,000) winicob cha'an jini yujquel. Jini cuxulob to bʌ tsa' wen cajiyob ti bʌq'uen. Tsi' subuyob ñuc Dios am bʌ ti panchan. ¹⁴ Tsa' ujt i ñumel i cha'yajlel wocol. Awilan, mi caj i bʌc' tilel i yuxyajlel wocol.

I wucp'ejlel trompeta

¹⁵ I wucticlel ángel tsi' wusu i trompeta. Tsa' cajiyob ti c'am bʌ t'an ti panchan. Tsi' yʌʌyob: I yumʌntel tac pañimil tsa'ix ochi ti' wenta lac Yum yic'ot ti' wenta Cristo. Mi caj i cha'len yumʌl ti

pejtelel ora, che'ob. ¹⁶ Jini ch'antiquil i cha'c'al (24) ancianojob buchulo' b_Λ ti' ye'tel ti' tojel Dios tsi' p_Λcchocoyob i b_Λ. Tsi' ch'ujutesayob Dios. ¹⁷ Tsi' y_Λlayob: Ma'anic i p'isol a p'_Λt_Λlel. Wocolix a w_Λl_Λ c Yum Dios, am b_Λ w_Λle yic'ot ti wajali yic'ot ti talto b_Λ ora, come tsa'ix a c'_Λñ_Λ ñuc b_Λ a p'_Λt_Λlel. Tsa'ix caji a yum_Λtel. ¹⁸ Mich'ob jini año' b_Λ ti pejtelel pañimil. Wolix a p_Λs a mich'lel. I yorajlelix ma' mel jini ch_Λmeño' b_Λ. I yorajlelix ma' w_Λq'ueñob i chobejt_Λbal a winicob yic'ot x'alt'añoob a cha'an, yic'ot pejt_Λ a cha'año' b_Λ mu' b_Λ i b_Λc'ñañoob a c'aba', jini ch'o'ch'oco' b_Λ yic'ot jini ñuco' b_Λ. I yorajlelix ma' jisan jini mu' b_Λ i jisañoob pañimil. Che' tsi' y_Λlayob.

¹⁹ Tsa' jajmi i templo Dios ya' ti panchan. I caxajlel jini trato b_Λ i t'an Dios tsa' q'uejli ti' mal templo. Tsa' caji ti tsictiyel i xu'il chajc tac, yic'ot c'am b_Λ t'an tac, yic'ot i t'an tac chajc, yic'ot yujquel lum, yic'ot colem tuñija'.

12

Jini x'ixic yic'ot jini colem b_Λ ajin

¹ Tsa' tsictiyi ñuc b_Λ i yejtal i p'_Λt_Λlel Dios ti panchan: juntiquil x'ixic l_Λp_Λl b_Λ i cha'an q'uin. An uw ti' yebal i yoc. C'_Λc_Λl ti' jol jump'ejl corona melbil b_Λ ti lajch_Λmp'ejl (12) ec'. ² C_Λnt_Λbil to i yalobil jini x'ixic. Tsa' caji ti wocol. Tsi' cha'le oñel che' woli ti bajq'uel, come i yorajlelix mi' yilan pañimil i yalobil. ³ Tsa' tsictiyi yamb_Λ i yejtal i p'_Λt_Λlel ti panchan. Awilan, an colem ajin ch_Λch_Λc b_Λ. An wucp'ejl i jol yic'ot lujunts'ijt i xulub. An wucxojt i corona. ⁴ I ñej tsi' tujc'a cab_Λl ec' ti

panchan. Tsi' choco jubel ti lum jujump'ejl ec' loq'uem b_Λ ti u'uxp'ejl. Jini ajin tsa' wa'le ti' tojel x'ixic che' woli ti bajq'uel cha'an mi' c'uxben i yalobil che' mi' yilan pañimil. ⁵ Tsi' yila pañimil ch'iton b_Λ i yalobil mu' b_Λ caj i cha'len yum_Λ ti pejtelel tejclum tac, chucul i cha'an vara yilal melbil b_Λ ti tsucu taq'uin. Tsa' p_Λjyi letsel i yalobil ba'an Dios c'_Λl_Λl ti' buchlib Dios. ⁶ Tsa' puts'i majlel jini x'ixic ti jochol b_Λ lum ba' chajp_Λbil i yajñib ti Dios cha'an ya'i mi' we's_Λntel jini x'ixic uxc'al i ch_Λmbajc' (1,260) q'uin.

⁷ Ti wi'il tsa' caji guerra ti panchan. Miguel yic'ot i yángelob tsi' cha'leyob guerra ti' contra jini ajin yic'ot i yángelob jini ajin. ⁸ Tsa' m_Λjli i cha'an Miguel. Ma'anix tsa' ch_Λn tajle ti panchan i yajñib jini ajin yic'ot i yángelob. ⁹ Tsa' chojqui jubel jini colem ajin. Jiñach jini oñiyix b_Λ lucum, am b_Λ cha'chajp i c'aba', xiba yic'ot Satanás. Jiñach mu' b_Λ i lotin pejtel winicob ti pañimil. Tsa' chojqui jubel ti lum yic'ot pejtelel i yángelob. ¹⁰ Tsa cubi c'am b_Λ t'an ti panchan. Tsi' y_ΛΛ: Tsa'ix tili i col_Λntel winicob x'ixicob yic'ot i p'_Λt_Λlel yic'ot i yum_Λntel lac Dios yic'ot i p'_Λt_Λlel Cristo. Come tsa'ix chojqui jubel jini mu' b_Λ i sub i mul la quer-manojob. Mi' sub lac mul ti' tojlel Dios ti q'uiñil ti ac'_Λlel. ¹¹ Jini hermanojob tsi' m_Λlbeyob xiba cha'an ti' ch'ich'el jini Tiñ_Λme' yic'ot i t'an tsa' b_Λ i subeyob. Ma'anic tsi' c'uxbiyob i cuxt_Λlel che' b_Λb_Λq'uen mi' y_Λj_Λq'uelob ti ch_Λmel. ¹² Yom tijicña panchan yic'ot chumulo' b_Λ ti panchan. Obol la' b_Λ añet b_Λ la ti pañimil yic'ot ti colem ñajb, come jini xiba tsa'ix jubi tilel ba' añetla. An cab_Λl i mich'ajel

come yujil lɔc'ɔlix i yorajlel, che'en.

¹³ Jini ajin che' bɔ tsi' q'uele chocbilix jubel ti lum, tsa' caji i yajñesan majlel jini x'ixic tsa' bɔ i yɔc'ɔ ti pañimil ch'iton bɔ i yalobil. ¹⁴ Tsa' aq'uenti jini x'ixic cha'q'uejl i wich' che' bajche' i wich' colem xiye' cha'an mi' puts'tan xiba. Tsi' cha'le wejlel majlel ti jochol bɔ lum ti' yajñib. Ya' tsa' we'sɔnti jump'ejl jab yic'ot cha'p'ejl jab yic'ot ojilil jab. ¹⁵ Jini lucum tsi' beq'ue loq'uel ja' ti' yej che' bajche' colem ja'. Tsi' chocbe majlel ti' pat jini x'ixic cha'an mi' jisan ti but'ja'. ¹⁶ Jini lum tsi' colta jini x'ixic. Jini lum tsi' cawa i yej yilal. Tsi' japɔ jini colem ja' tsa' bɔ bejq'ui loq'uel ti' yej ajin. ¹⁷ Jini ajin cabɔ tsi' mich'le jini x'ixic. Tsa' majli i cha'len guerra ti' contra pejtél i p'olbal x'ixic mu' bɔ i jac'beño b i mandar Dios, mu' bɔ i ñopbeño b i t'an Jesucristo.

13

Cha'cojt jontol bɔ bɔte'el

¹ Tsa' wa'leyon ti' ji'il colem ñajb. Tsaj q'uele jontol bɔ bɔte'el woli bɔ i loq'uel ti colem ñajb. An wucp'ejl i jol yic'ot lujunts'ijt i xulub yic'ot lujunxojt corona ti' xulub. Ya' ti' jol tac otsɔbil i c'aba' jini mu' bɔ i p'aj Dios. ² Tsaj q'uele lajalɔch jini jontol bɔ bɔte'el bajche' c'ɔnbo'lay. Che' yilal i yoc bajche' i yoc oso. Lajal i yej bajche' i yej colem bajlum. Jini ajin tsi' yɔq'ue i p'ɔtɔlel yic'ot i buchlib yic'ot ñuc bɔ i ye'tel. ³ Tsaj q'uele an i lojwel ti jump'ejl i jol. Colelix i chɔmel. Tsa' lajmi i lojwel. Pejtelel año' bɔ ti pañimil tsi' tsajcayob jini jontol bɔ bɔte'el. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al. ⁴ Tsi'

ch'ujutesayob jini ajin, come jini ajin tsi' y_Λq'ue i ye'tel jontol b_Λ b_Λte'el. Tsi' ch'ujutesayob jini jontol b_Λ b_Λte'el ja'el. Tsi' y_ΛΔyob: ¿Bacan yamb_Λ lajal bajche' jini jontol b_Λ b_Λte'el? ¿Majqui mi mejlel i cha'len guerra ti' contra? che'ob.

⁵ Tsa' aq'uenti i p'_Λt_Λlel ti t'an cha'an mi' chañ'esan i b_Λ cha'an mi' p'aj Dios. Tsa' aq'uenti i p'_Λt_Λlel cha'an mi' cha'len mandar cha'p'ejl i yuxc'al (42) uw. ⁶ Tsi' c'añ_Λ i yej i contrajin Dios. Tsi' p'ajbe Dios yic'ot i c'aba' Dios, yic'ot i chumlib, yic'ot jini chumulo' b_Λ ti panchan. ⁷ Tsa' aq'uenti i cha'len guerra ti' contra i cha'año' b_Λ Dios cha'an mi' m_Λlob. Tsa' aq'uenti i ye'tel ti yum_Λ ti' tojlel winicob x'ixicob año' b_Λ ti pejtel tejclum tac yujilo' b_Λ t'an ti chajp ti chajp. ⁸ Pejtelel woliyo' b_Λ ti chumt_Λ ti pañimil, mach b_Λ ots_Λbilic i c'aba' ti jini jun ba' ots_Λbilob i c'aba' jini año' b_Λ i cuxt_Λlel c'_Λl_Λl ti' tejchibal pañimil, mi caj i ch'ujutesañob jini b_Λte'el. Jini jun i cha'añ_Λch jini Tiñ_Λme' tsa' b_Λ ts_Λns_Λanti.

⁹ Majqui an i chiquin la' i yubin. ¹⁰ Jini mu' b_Λ caj ti c_Λjchel c_Λch_Λl mi' majlel. Jini mu' b_Λ i cha'len ts_Λnsa ti espada wersa mi caj i ts_Λns_Λantel ti espada. Che' jini mi' tsictiyel i p'_Λt_Λlel i cha'año' b_Λ Dios ti' cuchol wocol, yic'ot i xuc't_Λlel i pusic'al che' mi' ñopob Dios.

¹¹ Ti wi'il tsaj q'uele yamb_Λ jontol b_Λ b_Λte'el. Tsa' loq'ui tilel ti lum. An cha'ts'ijt i xulub lajal bajche' i xulub a_Λ tat tiñ_Λme', pero tsi' cha'le t'an che' bajche' ajin. ¹² Lajal i p'_Λt_Λlel bajche' jini ñaxan b_Λ jontol b_Λ b_Λte'el. Tsi' cha'le e'tel ti' tojlel jini ñaxan b_Λ. Tsi' xic'beyob pejtelel pañimil yic'ot pejtelel año' b_Λ ti pañimil cha'an mi' ch'ujutesañob

jini ñaxan b_Λ b_Λte'el tsa' b_Λ lajmi i lojwel. ¹³ Tsi' p_Λs_Λ cab_Λl ñuc tac b_Λ i yejtal i p'_Λt_Λlel. Tsi' p_Λy_Λ loq'uel c'ajc ti panchan. Tsi' ju'sa ti lum ti' tojlel winicob. ¹⁴ Tsi' loti pejtel chumulo' b_Λ ti pañimil yic'ot i yejtal i p'_Λt_Λlel tsa' b_Λ aq'uenti i p_Λs ti' tojlel jini jontol b_Λ b_Λte'el. Tsi' y_Λq'ueyob mandar jini chumulo' b_Λ ti pañimil cha'an mi' melob i yejtal jini jontol b_Λ b_Λte'el tsa' b_Λ lojwi ti espada, tsa' b_Λ cha' coli. ¹⁵ Tsa' aq'uenti i p'_Λt_Λlel cha'an mi' y_Λq'uen i ch'ujlel i yejtal jini ñaxan b_Λ b_Λte'el cha'an mi' cha'len t'an yic'ot cha'an mi' y_Λc' ti ts_Λns_Λntel majqui jach mach yomic i ch'ujutesan. ¹⁶ Tsi' y_Λc'_Λ i t'an cha'an mi' ts'ijbubentel i marcajlel pejtelel winicob x'ixicob ti ñoj b_Λ i c'_Λb o ti' pam. Jini ñuco' b_Λ yic'ot ch'o'ch'oco' b_Λ, jini wen chumulo' b_Λ yic'ot jini mach b_Λ añobic i chub_Λ'an, jini librejo' b_Λ yic'ot año' b_Λ ti' yum, tsa' laj ts'ijbubentiyob. ¹⁷ Ma'anic majch tsa' mejli i cha'len choñoñel mañoñel che' ma'anic i marcajlel. I marcajlel jiñ_Λch i c'aba' jini jontol b_Λ b_Λte'el o mi i númerojlel i c'aba'.

¹⁸ Jiñ_Λch i sujmllel yom b_Λ mi la' ña'tan. Jini am b_Λ i ña't_Λbal la' i p'is ti wenta i númerojlel jini jontol b_Λ b_Λte'el. Jiñ_Λch i númerojlel i c'aba' winic. I númerojlel jiñ_Λch seiscientos sesenta y seis (666).

14

I c'ay jini colt_Λbito' b_Λ

¹ Tsaj q'uele awilan ya'an jini Tiñ_Λme' ti' pam wits i c'aba' Sion yic'ot wax_Λclujumpic (144,000) winicob x'ixicob. Ya' ti' pamob ts'ijbubil i c'aba' jini Tiñ_Λme' yic'ot i c'aba' i Tat. ² Tsa cubi t'an loq'uem b_Λ ti panchan lajal bajche' i t'an cab_Λl ja'

yic'ot c'am b_Λ i t'an chajc. Lajal jini t'an tsa' b_Λ cubi che' bajche' i t'an arpa che' woli' nijc_Λntel. ³ Tsi' cha'leyob tsiji' b_Λ c'ay ti' tojel i buchlib Dios yic'ot ti' tojel jini ch_Λntiquil querubín yic'ot ti' tojel jini ancianojob. Ma'anic majch tsa' mejli i c_Λn jini c'ay, cojach jini wax_Λclujumpic winicob x'ixicob tsa' b_Λ m_Λjñiyob loq'uel ti' tojlel año' b_Λ ti pañimil. ⁴ Jiñob_Λch s_Λco' b_Λ mach b_Λ anic tsi' p_Λy_Λyob i yijñam. Mi' tsajcañob jini Tiñame' baqui jach mi' majlel. Tsa' m_Λjñiyob loq'uel ti' tojlel i pi'_Λlob. Jiñob_Λch jini ñaxan pac' ti' tojlel Dios yic'ot jini Tiñame'. ⁵ Mach yujilobic lot, come ma'añobic i bibi'lel ti' tojel i buchlib Dios.

Jini uxtiquil ángelob

⁶ Tsaj q'uele yamb_Λ ángel woli b_Λ ti wejlel ti ojlil panchan, ch'_Λm_Λl i cha'an jini wen t'an am b_Λ ti pejtelel ora cha'an mi' subeñob jini chumulo' b_Λ ti pañimil yic'ot jini año' b_Λ ti pejtelel tejclum tac yic'ot pejtelel winicob x'ixicob yujilo' b_Λ t'an ti chajp ti chajp. ⁷ C'am tsi' cha'le t'an. Tsi' y_ΛΛ: B_Λc'ñanla Dios. Subenla i ñuclél. Tsa'ix tili i yorajlel cha'an mi' cha'len meloñel. Ch'ujutesanla jini tsa' b_Λ i mele panchan yic'ot pañimil, yic'ot colem ñajb, yic'ot i loq'uib ja' tac, che'en. ⁸ Yamb_Λ ángel, i cha'ticlel b_Λ, tsi' tsajca tilel. Tsi' y_ΛΛ: Jejmenix, jejmenix Babilonia, jini colem tejclum, come tsi' y_Λq'ueyob i jap vino pejtelel año' b_Λ ti pañimil. Jini vino jiñach i yejtal i ts'i'lel Babilonia, che'en.

⁹ Yamb_Λ ángel, i yuxticlel b_Λ, tsi' tsajca tilel. Tsi' y_ΛΛ ti c'am b_Λ t'an: Mi an majqui mi' ch'ujutesan jini jontol b_Λ b_Λte'el yic'ot i yejtal, mi an majqui mi' ch'_Λmben i ts'ijbal ti' pam mi ti' c'_Λb, ¹⁰ mi

caj i y_Λq'uentel i jap vino i yejtal b_Λ i mich'ajel Dios. Mach x_Λb_Λlic yic'ot ja' i mich'ajel mu' b_Λ caj i choc tilel. Mi caj i tic'lan ti c'ajc yic'ot azufre ti' tojel jini ch'ujul b_Λ ángelob, yic'ot ti' tojel jini Tiñ_Λme'. ¹¹ I but_Λs'il i wocol jini winicob mi' letsel majlel ti pejtelel ora. Jini mu' b_Λ i ch'ujutesañob jini jontol b_Λ b_Λte'el yic'ot i yejtal yic'ot jini mu' b_Λ i ch'_Λmbeñob i c'aba' ma'aníc mi' c'ajob i yo, mi ti q'uiñil mi ti ac'_Λlel, che'en.

¹² Jini cha'an la' i cuchob wocol ti' xuc't_Λlel i pusic'al i cha'año' b_Λ Dios mu' b_Λ i jac'beñob i mandar Dios yic'ot i c_Λntes_Λbal Jesús.

¹³ Tsa cubi t'an loq'uem b_Λ ti panchan. Tsi' subeyon: Ts'ijban: “Tijicñayob ti pejtelel ora jini ch_Λmeño' tsa' b_Λ ch_Λmiyob che' añob ti lac Yum”. Tijicñayob cu, che'en jini Espíritu, come mi caj i c'ajob i yo. Tsi' cha'leyob wocol e'tel pero woli' c'ajbeñob i wut i melbal, che'en.

Iyorajlel c'ajbal ti pañimil

¹⁴ Awilan, tsaj q'uele total wen s_Λs_Λc b_Λ. Ya' buchul ti total tsaj q'uele i Yalobil Winic. C'_Λc_Λl ti' jol i corona melbil b_Λ ti oro. Chucul ti' c'_Λb locol b_Λ machit, jay b_Λ i yej. ¹⁵ Tsa' loq'ui ti Templo yamb_Λ ángel. C'am tsi' cha'le t'an. Tsi' pejca ti c'am b_Λ t'an jini buchul b_Λ ti total: Wejlun majlel a machit. Cha'len c'ajbal, come tsa'ix tili i yorajlel. Wen tiquinix i wut ti pañimil, che'en. ¹⁶ Jini buchul b_Λ ti total tsa' caji i wejlun majlel jini machit ti pañimil. Tsi' loto jini winicob x'ixicob.

¹⁷ Yamb_Λ ángel tsa' loq'ui ti Templo am b_Λ ti panchan. Chucul i cha'an ja'el locol b_Λ machit, jay b_Λ i yej. ¹⁸ Yamb_Λ ángel tsa' loq'ui ba'an i pul_Λntib

i majtan Dios. An i p'atɬel cha'an mi' jisan pañimil ti c'ajc. C'am tsi' cha'le t'an. Tsi' pejca jini am bɬ i machit jay bɬ i yej. Tsi' yɬɬ: Wejlun majlel a machit jay bɬ i yej. Tempan jini tsoc'ol bɬ ts'usub ti pañimil, come c'ɬnix jini ts'usub, che'en. ¹⁹ Jini ángel tsi' wejlu majlel i machit ti pañimil. Tsi' laj tempa i wut ts'usubil ti pañimil. Tsi' choco ochel ts'usub ti' yɬts'ib, i yejtal bɬ i mich'ajel Dios. ²⁰ Tsa' t'uchtɬanti ts'usub ya' ti' yɬts'ib ti junwejl tejclum. Tsa' loq'ui ch'ich' ti' yɬts'ib ts'usub. Tsa' tam'a letsel c'ɬɬɬ ti' taq'uiñal i yej caballo, Jo'c'al legua i ñajtlel.

15

Wuctiquil ángelob yic'ot wucchajp wocol

¹ Tsaj q'uele yambɬ i yejtal i p'atɬel Dios ti panchan, wen ñuc, wen bɬbɬq'uen: wuctiquil ángelob yic'ot wucchajp wocol cha'an mi' tic'lañob winicob. Jini wucchajp wocol jiñɬch jini cojix bɬ wocol tac, come jiñɬch i ts'ɬctiyib i mich'ajel Dios. ² Ya' tsaj q'uele ñajb melbil bɬ ti espejo yilal, xɬbɬɬ ti c'ajc. Ya' añob winicob tsa' bɬ i mɬɬayob jontol bɬ bɬte'el yic'ot i yejtal, yic'ot i númerojlel i c'aba'. Wa'alobix ti' pam colem ñajb melbil bɬ ti espejo. An i cha'añob cabɬ arpa aq'uebilo' bɬ i cha'an Dios. ³ Tsi' c'ɬyiyob i c'ay Moisés, i winic Dios, yic'ot i c'ay jini Tiñame'. Tsi' yɬɬayob: Wen ñuc, wen uts'at pejtelel a melbal c Yum Dios, jatet Mach bɬ Anic i P'isol a P'atɬel. Toj a bijlel, isujm ja'el. Jatet i Reyet pejtet i cha'año' bɬ Dios. ⁴ C Yum, ¿am ba winic mach bɬ anic mi caj i bɬc'ñɬbeñet a c'aba', mach bɬ anic mi caj i ñuq'uesɬbeñet a c'aba'? Come

jatet jach ch'ujulet. Jini cha'an pejtél año' b_Λ ti pañimil mi caj i tilelob i ch'ujutesañet, come tsa' tsictiyi toj b_Λ a meloñel. Che' tsi' c'Λiyiyob.

⁵ Ti wi'il tsaj q'uele, awilan, tsa' jajmi jini Templo, i yotlél Díos am b_Λ ti panchan, ba' lotol i ts'ijbujel Díos. ⁶ Tsa' loq'uiyob ti Templo wuctiquil ángelob chucul i cha'añob wucchajp wocol. Jini ángelob l_Λp_Λlob i cha'an s_Λc b_Λ i pislel, c'ax uts'atax b_Λ, s_Λs_Λc jax. C_Λchbil oro ti' tajn. ⁷ Juntiquil querubín am b_Λ i ye'tel yic'ot jini uxtiquil tsi' y_Λq'ueyob jini wuctiquil ángelob wucp'ejl taza melbil b_Λ ti oro. But'ul jini wucp'ejl taza ti' mich'ajel Díos, jini cuxul b_Λ ti pejtelel ora. ⁸ Tsa' bujt'i jini Templo ti buts' cha'an i ñuclél Díos yic'ot cha'an i p'Λt_Λlel. Ma'anic majqui tsa' mejli ti ochel ti Templo jinto tsa' ujtí jini wucchajp wocol tsa' b_Λ i ch'Λm_Λyob tilel jini wuctiquil ángelob.

16

Wucp'ejl taza but'ul b_Λ ti' mich'ajel Díos

¹ Tsa cubi wen c'am b_Λ t'an loq'uem b_Λ ti templo. Tsi' sube jini wuctiquil ángelob: Cucula. Beq'uela jubel ti lum i b_Λl jini wucp'ejl taza but'ul b_Λ ti' mich'ajel Díos, che'en. ² Tsa' tili jini ñaxan b_Λ ángel. Tsi' beq'ue i b_Λl taza ti pañimil. Tsa' p'ojli leco jax b_Λ tsoy ti jini winicob am b_Λ i cha'añob i ts'ijbal jini jontol b_Λ b_Λte'el, jini winicob tsa' b_Λ i ch'ujutes_Λbeyob i yejtal. ³ I cha'ticlel ángel tsi' beq'ue i b_Λl taza ti colem ñajb. Tsa' p_Λnt_Λyí colem ñajb ti ch'ich' che' bajche' i ch'ich'el ch_Λmen b_Λ winic. Tsa' ch_Λmi pejtelel cuxul tac b_Λ am b_Λ ti colem ñajb.

⁴ I yuxticlel ángel tsi' beq'ue i b_Λl taza ti colem ja' tac yic'ot i loq'uib tac ja'. Tsa' p_Λnt_Λyi ti ch'ich'.
⁵ Tsa cubibe i t'an jini ángel am b_Λ ti' wenta cab_Λl ja' tac. Tsi' y_ΛΛ: Tojet, c Yum, añet b_Λ w_Λle yic'ot ti wajali. Ch'ujulet come tsa'ix a cha'le meloñel ti' tojlelob. ⁶ Come tsi' bec'beyob i ch'ich'el i cha'año' b_Λ Dios yic'ot i ch'ich'el jini x'alt'añoob. W_Λle tsa'ix a w_Λq'ueyob i japob ch'ich'. Che'ach yom cha'an i mulob, che'en. ⁷ Che' jini tsa cubi t'an tsa' b_Λ loq'ui ti' pul_Λntib i majtan Dios. Tsi' y_ΛΛ: Melel, c Yum Dios, Mach b_Λ Anic i P'isol a P'_Λt_Λlel. Ma' cha'len meloñel ti isujm yic'ot ti toj, che'en.

⁸ I ch_Λnticlel ángel tsi' beq'ue i b_Λl taza ti q'uin. Tsa' aq'uenti i p'_Λt_Λlel q'uin cha'an mi' pul winicob ti c'ajc. ⁹ Tsa' puliyob ti cab_Λl ticwal. Tsi' p'ajbeyob i c'aba' Dios am b_Λ i p'_Λt_Λlel cha'an mi' y_Λc' jini wocol. Ma'anic tsi' c_Λy_Λyob i mul cha'an mi' q'uelob ti ñuc Dios.

¹⁰ I jo'ticlel ángel tsi' beq'ue i b_Λl taza ti' buchlib jontol b_Λ b_Λte'el. Tsa' ic'a i lumal i yum_Λntel. Winicob x'ixicob tsi' c'uxuyob i yac' cha'an i c'uxel i wocol. ¹¹ Tsi' p'ajayob Dios am b_Λ ti panchan cha'an i wocol yic'ot i tsoy. Ma'anic tsi' c_Λy_Λyob i jontolil.

¹² I w_Λacticlel ángel tsi' beq'ue i b_Λl taza ti jini ñuc b_Λ colem ja' i c'aba' Eufrates. Tsa' tiqiu i ya'lel cha'an mi' chajp_Λbentelob i bijlel reyob ch'oyolo' b_Λ ba' mi' pasel q'uin. ¹³ Tsaj q'uele: tsa' loq'ui bibi' b_Λ espíritu ti' yej ajin yic'ot ti' yej jontol b_Λ b_Λte'el yic'ot ti' yej x'alt'an mu' b_Λ i cha'len lot. Che' yilal bajche' xpequejc jini uxtiquil bibi' b_Λ espíritujob. ¹⁴ Jini espíritujob jiñ_Λch xibajob mu' b_Λ i p_Λs tacob i

yejtal i p'atlel. Mi' majlelob ba'an reyob ti pejtelel pañimil cha'an mi' tempañob tilel ti guerra mu' b_Λ caj i yujtel ti jini ñuc b_Λ q'uin, i q'uiñilel Dios Mach b_Λ Anic i P'isol i P'atlel. ¹⁵ Awilan, talon che' bajche' xujch'. Tijicña jini woli b_Λ i q'uel, woli b_Λ i cantan i pislel ame pits'ilic mi' cha'len xambal, ame quisintiquic mi' yubin che' pits'il, che'en. ¹⁶ Jini espíritujob tsi' tempayob tilel jini reyob ti lum, i c'aba' Armagedón ti' t'an hebreo.

¹⁷ I wucticlel ángel tsi' beq'ue i b_Λl taza ti ic'. Tsa' loq'ui c'am b_Λ t'an ti' buchlib Dios ya' ti templo am b_Λ ti panchan. Tsi' y_ΛΛ: Tsa'ix ujti, che'en. ¹⁸ Tsa' tsictiyi i xu'il chajc yic'ot ju'ucña b_Λ t'an yic'ot i t'an chajc. Tsa' tili wen p'at_Λ b_Λ yujquel lum. C'Λ_Λ ti' cajibal winicob ti pañimil ma'anic p'at_Λ b_Λ yujquel che' bajche' jini. ¹⁹ Jini colem tejclum tsa' t'oxle ti uxpejt. Jini tejclum tac ti pejtelel pañimil tsa' jejmí. Dios tsi' c'ajtes_Λbe i mul Babilonia. Tsi' y_Λq'ue i jap jini vino am b_Λ ti taza i yejtal b_Λ i mich'ajel Dios. ²⁰ Tsa' s_Λc jili wits yic'ot lum tac joyol b_Λ ti ja'. Ma'anic tsiquil ba' tsa' majli. ²¹ Tsa' yajli ti' pam winicob colem tuñija' loq'uem b_Λ ti panchan. Ti jujump'ejl tuñija' an i yalel che' bajche' juncujch. Winicob tsi' p'ajayob Dios come wocol jax tsi' yubiyob cha'an tuñija'.

17

Mi caj i y_Λq'uel ti toj mulil jini colem b_Λ xmoja

¹ Tsa' tili juntiquil ángel i pi'Λ_Λ jini w_Λctiquil chucul b_Λ i cha'añob wucp'ejl taza. Tsi' pejcayon. Tsi' y_ΛΛ: La' ilayi. Mi caj c p_Λsbeñet bajche' mi caj i y_Λq'uel ti toj mulil jini ñuc b_Λ xmoja buchul b_Λ

ti' yum^Λantel ba'an i x^Λc' colem ñajb. ² Jini reyob ti pañimil tsi' cha'leyob ts'i'lel yic'ot. Jini chumulo' b^Λ ti pañimil tsa' y^Λc'ayob ti vino i yejtal b^Λ i ts'i'lel, che'en.

³ Tsa' bujt'i c pusic'al ti jini Espíritu. Tsi' p^Λy^Λyon majlel ti jochol b^Λ lum. Tsaj q'uele x'ixic buchul ti ch^Λcts'eran b^Λ b^Λte'el. An cab^Λ i c'aba' tac jini b^Λte'el mu' b^Λ i p'aj Dios. An wucp'ejl i jol jini jontol b^Λ b^Λte'el yic'ot lujunts'ijt i xulub. ⁴ L^Λp^Λ i cha'an ch^Λccojan b^Λ yic'ot ch^Λch^Λc b^Λ i pislel jini x'ixic, ch'^Λbil ti oro yic'ot ti c'ax uts'at b^Λ al^Λ xajlel tac, yic'ot ti perla tac. Chuchbil i cha'an jump'ejl taza melbil b^Λ ti oro. But'ul jini taza ti' bibi'lel tsa' b^Λ i taja ti' ts'i'lel yic'ot pejtel ts'a'lebil b^Λ. ⁵ Ts'ijbubil i c'aba' ti' jol. C^Λmbil i sujmllel ti Dios: JINI ÑUC BA BABILONIA, I ÑA'AL XMOJAJOB, I ÑA'AL JONTOLIL AM BA TI PAÑIMIL. ⁶ Tsaj q'uele y^Λc' jini x'ixic cha'an tsi' jap^Λ i ch'ich'el i cha'año' b^Λ Dios yic'ot i ch'ich'el jini tsa' b^Λ ch^Λmiyob cha'an Jesús.

Che' b^Λ tsaj q'uele tsa' toj sajti c pusic'al. ⁷ Jini ángel tsi' subeyon: ¿Chucoch mi' toj sajtel a pusic'al? Mi caj c subeñet i sujmllel jini x'ixic yic'ot jini jontol b^Λ b^Λte'el am b^Λ wucp'ejl i jol yic'ot lujunts'ijt i xulub, woli b^Λ i cuch jini x'ixic. ⁸ Jini jontol b^Λ b^Λte'el tsa' b^Λ a q'uele jiñ^Λch am b^Λ ti wajali, pero mach tsiquilix w^Λle. Mi caj i letsel loq'uel ti ch'en mach b^Λ anix mi' tajben i yebal cha'an mi' majlel ba' mi' jis^Λantel. Mi caj i toj sajtel i pusic'al jini chumulo' b^Λ ti lum, mach b^Λ ots^Λbilic i c'aba' ti jun ba' ts'ijbubil i c'aba' tac jini año' b^Λ i cuxt^Λlel c'^Λl^Λ ti' tejchibal pañimil. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al che' mi' q'uelob jini jontol b^Λ b^Λte'el am b^Λ

ti wajali, mach b_Λ tsiquilix w_Λle, mu' b_Λ caj i tilel.

⁹ La' i ch_Λmben isujm jini am b_Λ cab_Λl i pusic'al. Jini wucp'ejl i jol b_Λte'el jiñ_Λch i yejtal wucp'ejl wits ba' buchul jini x'ixic. ¹⁰ Jiñ_Λch i yejtal wuctiquil reyob. Tsa'ix jiliyob i yum_Λntel jo'tiquil. Juntiquil an w_Λle. Yamb_Λ mu' to caj i tilel. Che' mi' tilel mach jalic mi' yajñel. ¹¹ Jini jontol b_Λ b_Λte'el am b_Λ ti wajali, mach b_Λ anic w_Λle, jiñ_Λch i wax_Λcticlel. I pi'_Λl_Λch jini wuctiquil. Mi' majlel ba' mi' jis_Λntel.

¹² Jini lujunts'ijt xulub tsa' b_Λ a q'uele jiñ_Λch lujuntiquil reyob maxto b_Λ anic tsa' aq'uentiyob i yum_Λntel. Pero mi caj i tem aq'uentelob i p'_Λtlalel ti rey yic'ot jini jontol b_Λ b_Λte'el cha'an mi' cha'len yum_Λl jump'ejl ora. ¹³ Ti jump'ejl i pusic'al mi caj i y_Λq'ueñob jini b_Λte'el i ye'tel yic'ot i p'_Λtlalel. ¹⁴ Mi caj i contrajiñob jini Tiñ_Λme' ti guerra. Jini Tiñ_Λme' mi caj i m_Λl come i Yum_Λch yum_Λlob, i Rey_Λch reyob. Pejtel mu' b_Λ i yajñelob yic'ot jini Tiñ_Λme' jiñob_Λch p_Λybilo' b_Λ, yajc_Λbilo' b_Λ, xuc'ulo' b_Λ i pusic'al, che'en.

¹⁵ Jini ángel tsi' cha' subeyon: Jini cab_Λl ja' tac tsa' b_Λ a q'uele ba' buchul xmoja jiñ_Λch bajc'_Λl winicob x'ixicob año' b_Λ ti cab_Λl tejclum tac yujilo' b_Λ t'an ti chajp ti chajp. ¹⁶ Jini lujunts'ijt xulub tsa' b_Λ a q'uele yic'ot jini jontol b_Λ b_Λte'el mi caj i ts'a'leñob jini xmoja. Mi caj i chilbeñob i chub_Λ'an yic'ot i pislel. Mi caj i c'uxbeñob i b_Λc'tal. Mi caj i pulob ti c'ajc. ¹⁷ Come Dios tsi' ñijc_Λbeyob i pusic'al cha'an mi' melob chuqui yom Dios. Mi caj i temob i t'an cha'an mi' y_Λq'ueñob jini jontol b_Λ b_Λte'el i yum_Λntel jinto mi' ts'_Λctiyel i t'an Dios. ¹⁸ Jini x'ixic tsa' b_Λ a q'uele jiñ_Λch jini colem tejclum mu' b_Λ i

yum_Λntel ti' tojlel jini reyob ti pañimil. Che' tsi' y_ΛΛ jini ángel.

18

Jejmenix Babilonia

¹ Ti wi'il tsaj q'uele yamb_Λ ángel. Tsa' jubi tilel ti panchan. An cab_Λ i p'_Λt_Λlel. Tsa' s_Λc'a pañimil cha'an i c'_Λc'al i ñuclel. ² Tsi' cha'le oñel ti c'am b_Λ t'an. Tsi' y_ΛΛ: Jejmenix, jejmenix jini ñuc b_Λ Babilonia. Ya'ix chumulob xibajob yic'ot pejtel bibi' b_Λ espíritu. I yajñibix pejtelel bibi' b_Λ te'lemut mu' b_Λ i ts'a'lentel. ³ Come pejtelel año' b_Λ ti pañimil tsa'ix i japbeyob i vino, i yejtal b_Λ i ts'i'lel yic'ot i bibi'lel. Jini reyob ti pañimil tsi' cha'leyob ts'i'lel yic'ot año' b_Λ ti Babilonia. Tsa' ochiyob ti rico jini xchoñoñelob ti pañimil come cab_Λ jax tsi' jis_Λbeyob i taq'uin jini año' b_Λ ti Babilonia, che'en.

⁴ Tsa cubi yamb_Λ t'an loq'uem b_Λ ti panchan. Tsi' y_ΛΛ: Loq'uenla ya'i, c cha'añet b_Λ la. Mach mi la' tsajcan año' b_Λ ti Babilonia ti mulil, ame aq'uentiquet la' wocol lajal bajche'ob. ⁵ Come tsa'ix i l_Λtschoco i mul c'_Λl_Λ ti panchan. Ña't_Λbilix i cha'an Dios i jontolil. ⁶ Cha' aq'uenla che' bajche' tsi' y_Λq'ueyetla. Tojola ti' cha'yajlel che' bajche' an i melbal. Ti jini jach b_Λ taza tsa' b_Λ i y_Λq'ueyetla la' jap vino, aq'uenla junyajl i ñumel cha'an mi' jap. ⁷ Che' bajche' tsi' chañ'esa i b_Λ che' b_Λ tsa' wen chumle ti cab_Λ i chub_Λ'an che'ach yom mi la' p'isben cab_Λ i wocol yic'ot i yuq'uel, come mi' lon al ti' pusic'al: “Buchulon tic yum_Λntel che' bajche' rey. Mach meba'oníc. Ma'aníc mi caj cubin wocol yic'ot uq'uel”, che'ob. ⁸ Jini cha'an ti jump'ejl jach

q'u'in mi caj i tilel cabal i wocol. Mi caj i chamel, mi caj i cha'len uq'uel, mi caj i yubin wi'ñal. Mi caj i pulel ti c'ajc, come p'atal lac Yum Dios mu' bΛ i mel Babilonia.

⁹ Jini reyob ti pañimil tsa' bΛ i cha'leyob ts'i'lel yic'ot, tsa' bΛ wen chumleyob cha'an i chubΛ'an, mi' cajelob ti uq'uel. Mi caj i yuc'tañob che' mi' q'uelbeñob i butsil che' mi' pulel. ¹⁰ Mi caj i ñajta wa'talob ti bΛq'uen ame i tajob wocol. Mi caj i yalob: “¡Obol i bΛ, obol i bΛ, jini colem tejclum Babilonia, jini p'atal bΛ tejclum, come ti jump'ejl jach ora tsa' bΛc' ajq'ui ti toj mulil!” che'ob.

¹¹ Jini xchoñoñelob ti pañimil mi' cajelob ti uq'uel. Mi caj i yuc'tañob, come ma'anix majch yom i chΛn mΛmben i choñoñel. ¹² An i choñoñel melbil bΛ ti oro ti plata yic'ot c'ax uts'at bΛ alΛ xajlel tac, letsem bΛ i tojol, yic'ot perla tac yic'ot wen bΛ pisil yic'ot chΛccojan bΛ, yic'ot seda, yic'ot chΛctseran bΛ yic'ot xojocña bΛ te', yic'ot pejtelel latu melbil bΛ ti marfil yic'ot pejtelel melbil tac bΛ ti te' letsem bΛ i tojol, yic'ot c'Λnc'Λn taq'u'in, yic'ot tsucu taq'u'in, yic'ot mármol xajlel, ¹³ yic'ot i ts'Λcal we'elal i c'aba' canela, yic'ot jΛts'Λcña bΛ, yic'ot pom, yic'ot xojocña bΛ ts'ac, yic'ot xojocña bΛ pom, yic'ot vino, yic'ot aceite, yic'ot wen juch'bil bΛ harina, yic'ot trigo, yic'ot alΛc'Λl, yic'ot tiñame', yic'ot caballo, yic'ot carreta tac, yic'ot ja'el i ch'ujlel winicob.

¹⁴ Mach a chΛn tajax jini sumuc bΛ i wut te' mu' bΛ i mulan a pusic'al. Mi caj i laj jilel jini i t'ojol tac bΛ yic'ot chuqui tac c'uxbibil a cha'an. Ma'anix mi caj a chΛn taj ti pejtelel ora. ¹⁵ Jini xchoñoñelob tsa' bΛ i choñoñob ili tac, tsa' bΛ wen chumleyob cha'an

i chub^Λan xmoja, mi caj i ñajt^Λ wa't^Λlob cha'an b^Λq'uen ame i tajob wocol. Mi' cajelob ti uq'uel. Jal mi caj i yuc'tañob. ¹⁶ Mi caj i y^Λlob: “¡Obol i b^Λ, obol i b^Λ, jini colem tejclum ba' tsi' l^Λp^Λyob wen b^Λ i pislel yic'ot ch^Λccojan b^Λ yic'ot ch^Λcts'eran b^Λ, ch'^Λbil b^Λ ti oro yic'ot c'ax uts'at b^Λ al^Λ xajlel, yic'ot perla tac; ¹⁷ come ti jump'ejl ora tsa'ix laj jili i chub^Λan ti pejtelel!” che'ob.

Pejtel i yumob barco yic'ot winicob tsa' b^Λ i cha'leyob x^Λmbal ti barco yic'ot x'e'telob ti barco yic'ot pejtelel mu' b^Λ i cha'leñob ganar ti colem ñajb mi caj i ñajt^Λ wa't^Λlob. ¹⁸ Mi caj i cha'leñob oñel che' mi' q'uelbeñob i butsil c'ajc ba' woli ti pulel. Mi caj i y^Λlob: “¿Bacan yamb^Λ tejclum lajal bajche' jini colem tejclum?” che'ob. ¹⁹ Mi caj i chocob ts'ubejn ti' pam i jol. Mi caj i cha'leñob c'am b^Λ t'an che' mi' yuc'tañob. Mi caj i cha'leñob uq'uel. Mi caj i y^Λlob: “¡Obol i b^Λ, obol i b^Λ, come ti jump'ejl jach ora tsa'ix jili jini colem tejclum ba' wen chumulob pejtelel i yumob barco cha'an i choñoñel ti colem ñajb yic'ot i chub^Λan jini año' b^Λ ti Babilonia”, che'ob. ²⁰ La' ñuc'ac la' pusic'al, añet b^Λ la ti panchan, yic'ot i cha'año' b^Λ Dios, yic'ot apóstolob, yic'ot x'alt'añob, come Dios tsi' mele Babilonia ti la' tojlel, che'en.

²¹ Juntiquil ángel am b^Λ i p'^Λt^Λlel tsi' ch'uyu xajlel che' bajche' colem ña'atun. Tsi' choco ochel ti colem ñajb. Tsi' y^Λl^Λ: Che' ja'el c'am mi caj i chojquel jubel jini colem tejclum Babilonia. Ma'anix mi caj i ch^Λn tajt^Λl ti pejtelel ora. ²² Ma'anix música ya'i. Ma'anix majqui mi' ñijcan arpa mi yamb^Λ música. Ma'anix majqui mi' wus am^Λy mi trompeta. Ma'anix x'e'tel yujilo' b^Λ i melol

pachi, mi pisil, mi ts'ac mi yambΛ. Ma'anix mi caj i chΛn ubintel i t'an ña'atun. ²³ Ya'i ma'anix mi caj i tsictiyel i c'Λc'al lámpara. Ma'anix mi caj i yubintel i t'an xñujpuñelob. Come jini xchoñoñelob a cha'an jiñobΛch ñuco' bΛ ti pañimil. Tsa' loti pejtelel tejclum tac ti' caj a lot. ²⁴ Ya' tsa' bejq'ui i ch'ich'el x'alt'añob yic'ot i ch'ich'el i cha'año' bΛ Dios, yic'ot pejtelel tsa' bΛ tsΛnsantiyob ti pañimil. Che' tsi' yΛΛ ángel.

19

¡Aleluya!

¹ Che' bΛ tsa' ujti ti t'an tsa cubibe i t'an bajc'Λl winicob x'ixicob ti panchan. C'am tsi' yΛΛyob: ¡Aleluya! Tilem ti lac Yum Dios laj coltΛntel. La' súbic i ñuclcl yic'ot i c'uxbintel yic'ot i p'Λtlal. ² Come mi' cha'len meloñel ti isujm yic'ot ti toj. Come tsa'ix i mele jini ñuc bΛ xmoja tsa' bΛ i yoc'mesa pañimil ti' ts'i'lel. Dios tsi' q'uextabe i jontolil jini xmoja cha'an tsi' bec'be i ch'ich'el i winicob Dios, che'ob. ³ Ti' cha'yajlel tsi' yΛΛyob: ¡Aleluya! Mi' letsel i butsi' il xmoja ti pejtelel ora, che'ob. ⁴ Tsi' pΛcchocoyob i bΛ ti lum jini chΛntiquil i cha'c'al (24) ancianojob yic'ot chΛntiquil querubín. Tsi' ch'ujutesayob Dios, buchul bΛ ti' yumΛntel. Tsi' yΛΛyob: Amén. Aleluya, che'ob.

⁵ Tsa' loq'ui t'an ti' buchlib Dios. Tsi' yΛΛ: Subenla i ñuclcl lac Dios pejteletla i winiquet bΛ la mu' bΛ la' bΛc'ñan, ch'o'ch'oquet bΛ la yic'ot ñuquet bΛ la, che'en. ⁶ Tsa cubi t'an che' bajche' i t'an bajc'Λl winicob, che' bajche' i t'an cholocña bΛ ja', che' bajche' i t'an p'Λtlal bΛ chajc. Tsi' yΛΛ: ¡Aleluya!

come woli ti yum_Δtel lac Yum Dios, Mach b_Δ Anic i P'isol i P'_Δt_Δlel. ⁷ La' ñuc'ac lac pusic'al. La' la cubin i tijicñ_Δyel lac pusic'al. La' lac sub i ñuclel lac Yum, come i yorajlelix mi' cha'len ñujpuñel jini Tiñ_Δme'. Tsa'ix i chajpa i b_Δ jini xch'oc c'ajtibil b_Δ i cha'an. ⁸ Tsa'ix aq'uenti i l_Δp wen uts'at b_Δ s_Δs_Δc pisil i c'aba' lino. s_Δs_Δc jax, come jini wen uts'at b_Δ pisil jiñ_Δch i yejtal toj b_Δ i melbal i cha'año' b_Δ Dios, che'en.

⁹ Jini ángel tsi' subeyon: Ts'ijban ti jun: “Tijicñayob jini mu' b_Δ i p_Δjyelow ti c'ux waj che' mi' cha'len ñujpuñel jini Tiñ_Δme'”, che'en. Jini ángel tsi' subeyon: Jiñ_Δch i t'an Dios. Isujm jini t'an, che'en.

¹⁰ Tsac p_Δcchoco c b_Δ ti' tojel i yoc cha'an mic ch'ujutesan jini ángel. Pero tsi' subeyon: Q'uele, mach che'ic yom ma' cha'len. I winicon Dios lajal bajche'et yic'ot a wermanojob mu' b_Δ i jac'beñob i t'an Jesús. Ch'ujutesan Dios, che'en. Come jini Espíritu tsa' b_Δ i pejcayonla ti Jesús mi' ñijcañonla ti subt'an.

Jini c'ach_Δl b_Δ ti' pat s_Δs_Δc caballo

¹¹ Tsaj q'uele jajmen panchan. Awilan, ya'an juncojt s_Δs_Δc caballo. Jini c'ach_Δl b_Δ ti' pat i c'aba'_Δch jini Xuc'ul B_Δ, jini Isujm B_Δ. Toj mi' cha'len meloñel yic'ot guerra. ¹² Lajal i wut bajche' ts'iplaw b_Δ c'ajc. An cab_Δl corona ti' jol. Ts'ijbubil i c'aba' pero ma'anic majqui mi' c_Δn. I bajñel jach mi' c_Δn. ¹³ L_Δp_Δbil i cha'an i pislel ts'ajbil b_Δ ti ch'ich'. I c'aba' jini c'ach_Δl b_Δ jiñ_Δch: I T'AN DIOS. ¹⁴ Jini xguerrajob año' b_Δ ti panchan tsi' tsajcayob, c'ach_Δlob ti s_Δs_Δc caballo. L_Δp_Δlob i cha'an wen b_Δ i pislel i c'aba' lino. Wen s_Δc jini lino, s_Δs_Δc jax.

¹⁵ Mi' loq'uel junts'ijt jay b_Λ espada ti' yej. Mi caj i c'Λn jini espada i low jini año' b_Λ ti tejclum tac. Mi caj i c'Λn vara melbil b_Λ ti tsucu taq'uin che' mi' cha'len yumΛ. Mi caj i t'uchtan i yΛjts'ib ts'usub yilal ti tsats b_Λ i mich'ajel Dios Mach b_Λ Anic i P'isol i P'AtΛlel. ¹⁶ Ts'ijbubil i c'aba' ti' pislel yic'ot ti' ya': I REY REYOB, I YUM YUMΛLOB.

¹⁷ Tsaj q'uele ángel wa'al b_Λ ti q'uin. Jini ángel tsi' cha'le oñel ti c'am b_Λ t'an. Tsi' pejca pejtelel te'lemut mu' b_Λ ti wejlel ti ojilil panchan: La'la, tempan la' b_Λ ti we'el chajpΛbil b_Λ i cha'an Dios. ¹⁸ C'uxbenla i bΛc'tal reyob yic'ot i bΛc'tal i yaj capitañob yic'ot i bΛc'tal p'AtΛlo' b_Λ yic'ot i bΛc'tal caballo yic'ot jini c'ΛchΛlo' b_Λ yic'ot i bΛc'tal pejtelel winicob libre b_Λ añoob yic'ot año' b_Λ ti' yum, jini ch'o'ch'oco' b_Λ yic'ot ñuco' b_Λ, che'en jini ángel.

¹⁹ Tsaj q'uele jini jontol b_Λ bΛte'el yic'ot jini reyob ti pañimil yic'ot xguerrajob i cha'an. TempΛbilob cha'an mi' contrajiñob ti guerra jini c'ΛchΛl b_Λ ti caballo yic'ot xguerrajob i cha'an. ²⁰ Tsa' chujqui jini jontol b_Λ bΛte'el yic'ot jini x'alt'an yujil b_Λ lot, tsa' b_Λ i pΛsΛ i yejtal tac i p'AtΛlel ti' wut jontol b_Λ bΛte'el cha'an mi' lotin winicob tsa' b_Λ i ch'Λmbeyob i marcajlel jini bΛte'el, che' b_Λ tsi' ch'ujutesΛbeyob i yejtal. Ti' cha'ticel che' cuxulob to tsa' chojquiyob ochel ti' yajñib colem c'ajc woli b_Λ ti pulel yic'ot azufre. ²¹ Jini c'ΛchΛl b_Λ ti caballo tsi' tsΛnsa jini yaño' b_Λ ti jini espada tsa' b_Λ loq'ui ti' yej. Pejtelel te'lemut tsa' ñaj'ayob ti' c'uxol bΛc'talΛ.

20

Ojlil i yuxbajc' jab

¹ Tsaj q'uele tsa' jubi tilel ángel loq'uem b_Λ ti panchan. Chucul i cha'an colem cadena yic'ot i llavejlel colem ch'en mach b_Λ anic i yebal. ² Tsi' chucu jini ajin, jini oñiyi b_Λ lucum, jini xiba, Satanás. Tsi' c_Λch_Λ c_Λyt_Λl lujunc'al i yuxbajc' (1,000) jab. ³ Tsi' choco ochel ti ch'en mach b_Λ anic i yebal. Tsi' ñup'u. Tsi' yaq'ue i sellojlel cha'an ma'anic mi' ch_Λn lotin tejclumob ti pañimil c'_Λl_Λl jinto mi' ts'_Λtiyel lujunc'al i yuxbajc' jab. Che' ñumenix, wersa mi' colel jumuc'.

⁴ Tsaj q'uele cab_Λl buchlib_Λl. Jini tsa' b_Λ buchleyob ya'i, tsa' aq'uentiyob i ye'tel ti meloñel. Tsaj q'uele i ch'ujlel winicob x'ixicob tsa' b_Λ set' t'objentiyob loq'uel i bic' cha'an i sujmllel Jesús yic'ot cha'an i t'an Dios. Ma'anic tsi' ch'ujutesayob jini jontol b_Λ b_Λte'el yic'ot i yejtal. Ma'anic tsi' ch'_Λmbeyob i ts'ijbal ti' pam mi' ti' c'_Λb. Tsa' cha' cuxtiyiyob. Tsi' cha'leyob yum_Λl yic'ot Cristo lujunc'al i yuxbajc' jab. ⁵ Jiñob_Λch tsa' b_Λ ñaxan ch'ojoyob. Jini yaño' b_Λ ch_Λmeño' b_Λ, ma'anic tsa' cha' cuxtiyiyob jinto che' ñumenix lujunc'al i yuxbajc' jab. ⁶ Tijicñayob mu' b_Λ i tejchelob ch'ojoyel ti ñaxan. Ch'ujulob. Ma'anic mi' caj i ch_Λmelob ti' cha'yajlel. Mi' caj i yochelob ti motomaj ti' tojlel Dios yic'ot ti' tojlel Cristo. Mi' caj i tem cha'leño' yum_Λl yic'ot Cristo lujunc'al i yuxbajc' jab.

Mi caj i chojquel ti c'ajc Satanás

⁷ Che' ñumenix lujunc'al i yuxbajc' jab mi' caj i colel Satanás ba' ñup'ul. ⁸ Mi' caj i loq'uel tilel i lotin jini tejclumob año' b_Λ ti pejtelel pañimil yic'ot Gog yic'ot Magog cha'an mi' tempañob tilel ti guerra. Che'_Λch i tsicol bajche' i ji'il colem ñajb. ⁹ Tsi'

cha'leyob marcha ti' pamol pañimil. Tsi' joyoyob jini c'uxbibil b_Λ tejclum ba' temp_Λbilob i cha'año' b_Λ Dios. Tsa' jubi tilel c'ajc ti Dios ya' ti panchan. Tsi' jisa jini xcontrajob. ¹⁰ Jini xiba tsa' b_Λ i lotiyob tsa' chojqui ochel ya' ti colem c'ajc woli b_Λ ti pulel yic'ot azufre, ya' ba' año'b jini jontol b_Λ b_Λte'el yic'ot jini lot b_Λ x'alt'an. Mi caj i tic'_Λntelob ti q'uiñil yic'ot ti ac'_Λlel ti pejtelel ora.

Mi caj i melob i b_Λ jini sajtemo' b_Λ

¹¹ Tsaj q'uele colem b_Λ i buchlib Dios s_Λs_Λc b_Λ. Tsaj q'uele jini tsa' b_Λ buchle ya'i. Jini pañimil yic'ot panchan tsa' puts'i ti' tojel. Ma'anic tsiquil baqui tsa' majli. ¹² Tsaj q'uele jini ch_Λmeño' b_Λ, jini ñuco' b_Λ yic'ot ch'o'ch'oco' b_Λ wa'alo' b_Λ ti' tojel Dios. Tsa' jajmi jini jun tac. Tsa' jajmi yamb_Λ jun ba' ts'ijbubil i c'aba'ob año' b_Λ i cuxt_Λlel. Lac Yum tsi' c'_Λñ_Λ jini jun cha'an mi' mel jini ch_Λmeño' b_Λ che' bajche' an i melbalob, come ya' ts'ijbubil i melbalob ti jini jun tac. ¹³ Jini colem ñajb tsi' cha' colo jini ch_Λmeño' b_Λ año' b_Λ ti ja'. Jini i yajñib ch_Λmeño' b_Λ tsi' colo jini ya' b_Λ año'b. Lac Yum tsi' meleyob ti jujuntiquil che' bajche' an i melbalob. ¹⁴ Jini i p'_Λt_Λlel ch_Λmel yic'ot i yajñib ch_Λmeño' b_Λ tsa' chojquiyob ochel ti' yajñib colem c'ajc. Jiñ_Λch i cha'yajlel mi' ch_Λmelob, che' mi' yochelob ti colem c'ajc. ¹⁵ Majqui jach mach ts'ijbubilic i c'aba' ti jun ba' ts'ijbubil i c'aba' jini año' b_Λ i cuxt_Λlel, tsa' chojqui ochel ti colem c'ajc.

21

Tsiji' b_Λ panchan yic'ot tsiji' b_Λ pañimil

¹ Tsaj q'uele tsiji' b_Λ panchan yic'ot tsiji' b_Λ pañimil, come tsa' jili jini ñaxan b_Λ panchan yic'ot jini ñaxan b_Λ pañimil. Ma'anix colem ñajb. ² Joñon, Juan, tsaj q'uele jini Ch'ujul b_Λ Tejclum, jini tsiji' b_Λ Jerusalén. Woli' jubel tilel ti panchan ch'oyol b_Λ ti Dios, ch'Albil bajche' xch'oc mu' b_Λ i taj i ñoxi'al. ³ Tsa cubi c'am b_Λ t'an tsa' b_Λ loq'ui ti panchan. Tsi' y_ΛΛ: Awilan, w_Λ'ix an i chumlib Dios yic'ot winicob x'ixicob. Mi caj i chumt_Λl yic'otob. Winicob x'ixicob mi caj i yochelob ti' cha'an b_Λ Dios. Mi caj i yajñel Dios yic'otob. ⁴ Dios mi caj i sujcubeñob i ya'lel i wut. Ma'anix majch mi' caj ti ch_Λmel. Ma'anix uc'taya mi uq'uel mi wocol ti pejtelel ora. Come tsa'ix ñumi jini ñaxan tac b_Λ, che'en.

⁵ Jini buchul b_Λ ti' yum_Λntel tsi' y_ΛΛ: Awilan, mic mel ti tsijib pejtelel chuqui tac an, che'en. Tsi' subeyon ja'el: Ts'ijban, come xuc'ul jini t'an, isujm ja'el, che'en. ⁶ Tsi' subeyon: Ts'_Λctiyemix ti pejtelel. Joñon tsa' c_Λq'ue i tejchibal pejtelel chuqui tac an. Mi c_Λq'uen i jilibal. Añon ti' tejchibal. Añon ti' jilibal. Jini am b_Λ i tiquin ti', ti' majtan jach mi caj c_Λq'uen ja' loq'uem b_Λ ti' loq'uib ja' i yejtal b_Λ i cuxt_Λlel. ⁷ Jini mu' b_Λ i m_Λjlel i cha'an mi caj i ch'_Λm pejtelel chuqui tac an. Joñon i Dioson. Jini mi caj i yochel ti calobil. ⁸ Jini muc'o' b_Λ ti b_Λq'uen, yic'ot jini mach b_Λ anic mi' ñopob, yic'ot jini bibi'o' b_Λ, yic'ot sts_Λnsajob, yic'ot mu' b_Λ i cha'leñob ts'i'lel, yic'ot xwujtob, yic'ot xch'ujutesa dioste'ob, yic'ot pejtelel xlotob mi caj i tajib i yajñib ya' ti c'ajc woli b_Λ ti puler yic'ot azufre. Jiñ_Λch i cha'yajlel mi' ch_Λmelob, che'en.

Tsiji' b_Λ Jerusalén

⁹ Tsa' tili juntiquil ángel, i pi'Λl jini w_Λactiquil ángelob, año' b_Λ i cha'an jini wucp'ejl taza but'ul b_Λ ti jini wucyajl wocol, jini cojix b_Λ wocol tac. Tsi' subeyon: La' ilayi. Mi caj c p_Λsbeñet jini xch'oc mu' b_Λ cajel ti ñujpuñel. Jiñ_Λch i yijñam jini Tiñ_Λme', che'en. ¹⁰ Tsi' p_Λy_Λyon majlel ti Espíritu c'Λl_Λ ti jump'ejl chan b_Λ wits. Tsi' p_Λsbeyon jini ch'ujul b_Λ Jerusalén woli b_Λ i jubel tilel ti panchan ch'oyol b_Λ ti Dios. ¹¹ An i cha'an i ñucl_Λel Dios. Che'Λch i c'Λc'al bajche' jump'ejl c'ax uts'at b_Λ xajlel, che' bajche' jasp_Λe xajlel, wen s_Λs_Λc b_Λ bajche' espejo. ¹² Joyol ti colem ts'ajc, wen chan b_Λ, an lajch_Λmp'ejl (12) i ti'. Ya' ti' ti' an lajch_Λntiquil ángelob. Ts'ijbubil i c'aba' jini lajch_Λnmojt i p'olbal Israel ti' ti' ts'ajc. ¹³ An uxp'ejl i ti' ti' pasib q'uin. An uxp'ejl i ti' ti' norte. An uxp'ejl i ti' ti' sur. An uxp'ejl i ti' ti' b_Λlib q'uin. ¹⁴ An lajch_Λmp'ejl i c'Λclib jini ts'ajc ya' ti' joytilel tejclum. Ya' ts'ijbubil i c'aba'ob jini lajch_Λntiquil apóstolob i cha'an jini Tiñ_Λme'.

¹⁵ Ya' ti' c'Λb jini ángel tsa' b_Λ i pejcayon an junts'ijt te' melbil b_Λ ti oro cha'an mi' p'is jini tejclum yic'ot i ti' yic'ot jini colem ts'ajc ya' ti' joyt_Λlel. ¹⁶ Jini tejclum joy lajal ti' joyt_Λlel. Lajal i ñajt_Λlel bajche' i jawtilel. Tsi' p'isi jini tejclum ojlil i w_Λcbajc' (2,200) kilómetro ti jujunwejl. Lajal i ñajt_Λlel yic'ot i chanlel yic'ot i jawtilel. ¹⁷ Tsi' p'isi jini ts'ajc ti' joyt_Λlel tejclum ch_Λmp'ejl i wax_Λcc'al (64) metro i pimlel. Jini ángel tsi' p'isi che' bajche' mi' p'isob winicob. ¹⁸ Melbil jini ts'ajc ti jaspe xajlel. Jini tejclum puro oro, wen s_Λacts_Λñan bajche' espejo. ¹⁹ Ch'Λbil i c'Λclib jini ts'ajc yic'ot jujunchajp c'ax uts'at b_Λ xajlel. Jini ñaxan b_Λ i c'Λclib

jiñach jaspe. I cha'p'ejlel jiñach zafiro. I yuxp'ejlel jiñach calcedonia. I champ'ejlel jiñach esmeralda.
²⁰ I jo'p'ejlel jiñach sardónica. I wacp'ejlel jiñach sardio. I wucp'ejlel jiñach crisólito. I waxacp'ejlel jiñach berilo. I bolomp'ejlel jiñach topacio. I lujump'ejlel jiñach crisoprasa. I junlujump'ejlel jiñach jacinto. I lajchamp'ejlel jiñach amatista.
²¹ Jini lajchamp'ejl i ti' jiñach lajchamp'ejl perla tac. Ti jujump'ejl i ti' melbil i puertajlel ti jujump'ejl perla. Jini bij ti tejclum puro oro, wen sacstañan bajche' espejo.

²² Ma'anic tsaj q'uele templo ti ili tejclum come lac Yum Dios, jini Mach b_Λ Anic i P'isol i P'at_Λlel, yic'ot jini Tiñame' i temploj_Λch. ²³ Ma'anic i c'ajñibal q'uin ti ili tejclum. Ma'anic i c'ajñibal uw, come i ñucllel Dios mi' y_Λq'uen i saclel. Jini Tiñame' i lámparaj_Λch jini tejclum. ²⁴ Jini año' b_Λ ti pañimil mi caj i cha'leñob x_Λmbal ti' saclel. Jini reyob ti pañimil mi caj i ch'Λmob ochel i ñucllel yic'ot i wenlel. ²⁵ Ma'anic ba' ora mi caj i ñujp'el tac i ti', come ma'anic mi' tilel ac'alel ya'i. ²⁶ Mi caj i ch'Λmob ochel i ñucllel yic'ot i wenlel jini año' b_Λ ti pañimil. ²⁷ Ma'anic mi caj i wis ochel chuqui tac bibi' mi jini mu' b_Λ i cha'len jontolil yic'ot lot. Cojach mi caj i yochelob jini ts'ijbubilo' b_Λ i c'aba' ti' juñilel Tiñame' ba' ts'ijbubil i c'aba' jini año' b_Λ i cuxt_Λlel.

22

Jini ñuc b_Λ ja' jini cuxul b_Λ

¹ Ti wi'il tsi' p_Λsbeyon sac b_Λ colem ja', i yejtal b_Λ laj cuxt_Λlel. Wen sasac bajche' espejo. Woli'

loq'uel ja' ti' buchlib Dios yic'ot ti' buchlib Tiñame'.
² Woli' ñumel ti' yojlil calle am b_Λ ti jini tejclum.
 Ti jujunwejl ja' an te' i yejtal b_Λ laj cuxtalel. Mi'
 ya_Λc' i wut ti jujump'ejl uw lajch_Λnyajl ti jab. An i
 c'_Λjñibal i yopol jini te' cha'an mi' lajmesan jini año'
 b_Λ ti pañimil. ³ Ma'anix p'ajoñel. Ya'an i buchlib
 Dios yic'ot i buchlib jini Tiñame'. I winicob mi caj
 i ch'ujutesañob. ⁴ Mi caj i q'uelbeñob i wut. Mi
 caj i ts'ijbubentelob i c'aba' Dios ti' pam. ⁵ Ma'anix
 ac'_Λlel ya'i. Ma'anix i c'_Λjñibal i c'_Λc'al lámpara mi i
 sa_Λclel q'uin. Come lac Yum Dios mi caj i ya_Λq'ueñob
 i sa_Λclel. Mi caj i yum_Λntelob ti pejtelel ora.

⁶ Jini ángel tsi' subeyon: Xuc'ul jini t'an, isujm
 ja'el. Lac Yum Dios, jini Dios tsa' b_Λ i ya_Λq'ueyob
 x'alt'añob i ña't_Λbal, tsi' choco tilel i yángel cha'an
 mi' pa_Λsbeñob i winicob chuqui mach jalic mi caj i
 yujtel.

Talon ti ora, che'en Jesucristo

⁷ Awilan, talon ti ora, che'en Jesús. Tijicña jini
 mu' b_Λ i jac' i ca_Λntes_Λntel am b_Λ ti ili jun.

⁸ Joñon, Juan, tsa cubi ili t'an. Tsaj q'uele ili tac.
 Che' b_Λ tsa cubi, che' b_Λ tsaj q'uele, tsac pa_Λcchoco
 c b_Λ ti' tojel i yoc jini ángel cha'an mic ch'ujutesan
 jini tsa' b_Λ i pa_Λsbeyon. ⁹ Tsi' subeyon: Q'uele mach
 che'ic yom ma' cha'len, come i winicon Dios lajal
 bajche'et yic'ot a wermanojob jini x'alt'añob, yic'ot
 jini mu' b_Λ i jac'beñob i t'an jini jun. Ch'ujutesan
 Dios, che'en. ¹⁰ Jini ángel tsi' subeyon: Mach a
 ñup' ti sello jini jun yic'ot i ca_Λntesa, come la_Λc'_Λlix i
 yorajlel. ¹¹ Jini xjontolil, la' i ch_Λn cha'len jontolil.
 Jini bibi' b_Λ, la' i ch_Λn bib'esan i b_Λ. Jini toj b_Λ, la'

i chʌn cha'len chuqui toj. Jini ch'ujul bʌ, la' chʌn ajnic ti ch'ujul, che'en.

¹² Awilan, talon ti ora. Wolic ch'ʌm tilel chobejtʌbalʌl cha'an mi cʌq'uen i tojol jujuntiquil che' bajche' an i melbal. ¹³ Joñon tsa cʌq'ue i tejchibal pejtelel chuqui tac an. Mi cʌq'uen i jilibal. Añon ti ñaxan. Añon ti' yujtibal. Añon ti' tejchibal. Añon ti' jilibal, che'en. ¹⁴ Tijicñayob mu' bʌ i wuts'ob i pislel cha'an mi' c'uxbeñob i wut jini te' i yejtal bʌ i cuxtʌlel. Mi caj i yochelob ti' ti' tejclum. ¹⁵ Ya' ti jumpat an ts'i' yic'ot xwujt yic'ot jini mu' bʌ i cha'leñob ts'i'lel yic'ot stsʌnsajob yic'ot jini mu' bʌ i ñopob dioste' yic'ot jini mu' bʌ i mulañob lot yic'ot jini mu' bʌ i cha'leñob lot.

¹⁶ Joñon Jesús. Tsa'ix c choco tilel cángel cha'an mi' subeñet ti toj chuqui tac yom ma' cha' subeñob xñopt'añob baqui jach mi' tempañob i bʌ. Loq'uemon ti David, i p'olbalon David. Joñon jini ec'on wen tsiquil bʌ che' yomix sʌc'an pañimil, che'en.

¹⁷ Jini Espíritu yic'ot jini xch'oc mu' bʌ cajel ti ñujpuñijel mi' yʌlob: La', che'ob. Jini mu' bʌ i yubin, la' i yʌl: La'. Che' yom mi' yʌl. Jini am bʌ i tiquin ti', la' tilic. Majqui jach yom, la' i jap ja' ti' majtan jach, i yejtal bʌ i cuxtʌlel.

¹⁸ Mic tic'ob pejtelel winicob mu' bʌ i yubiñob i cʌntesʌntel ti jini jun: Mi an majqui mi' xʌ' otsan i t'an ti ili jun, Dios mi caj i p'ojlesʌben i wocol jini winic che' bajche' ts'ijbubil ti ili jun. ¹⁹ Mi an majch mi' yʌp lamital i t'an jini jun, Dios mi caj i yʌpben i c'aba' ti jun ba' ts'ijbubil i c'aba'ob jini año' bʌ i cuxtʌlel. Mi caj i chilben i yajñib ti jini ch'ujul bʌ tejclum che' bajche' ts'ijbubil ti ili jun.

²⁰ Jini mu' b^Λ i sub ti toj ili t'an mi' y^Λ: Isujm, talon ti ora, che'en. Amén. La' c Yum Jesús.

²¹ La' ajnic la' wic'ot ti la' pejtelel i yutslel lac Yum Jesucristo. Amén.

I T'an Dios
Bible without Deuterocanon in Chol Tumbala; ctu
(MX:ctu:Chol)

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chol

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chol, Tumbalá [ctu], Mexico

Copyright Information

© 1977, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Chol

© 1977, Bible League International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

45de077a-5b47-572a-bd9d-72438a3be945